

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 140 pesetas

Domingo 27 de noviembre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.904



La Infanta Elena de Borbón y su prometido, Jaime de Marichalar.

TELEFOTO EFE

La boda de la Infanta Elena con Jaime de Marichalar se celebrará "en marzo"

La Infanta Elena y su prometido Jaime Marichalar afirmaron ayer sentirse "encantados" de su próxima boda que será "sobre marzo, en primavera", según anunció la novia.

En sus primeras declaraciones, previas a la petición de mano que en la tarde de ayer se celebró en el palacio de La Zarzuela, los novios entablaron una espontánea conversación con los periodistas mientras posa-

ban en sus primeras fotografías oficiales.

Ambos tenían decidida su boda "desde hace bastante tiempo, pero lo hemos intentado mantener lo más en secreto posible y estamos encantados", dijo sonriente Jaime de Marichalar, mientras cogía de la mano a su prometida.

Con la misma alegría Jaime mostraba a los periodistas "esta maravilla de reloj", que le había regalado la Infanta Elena y ella

enseñaba el anillo que "es parte de una diadema de mi abuela que mi madre le ha regalado a la Infanta", explicó el novio.

El reloj de pulsera que lucía Jaime en su muñeca es de oro y acero y el anillo, regalo de petición a la Infanta, de diamantes y oro blanco.

Los novios aseguraron que no tienen todavía seguro el lugar de su residencia tras la boda.

(Pág. 13)

Su coche patrulla se salió de la calzada en la A-VI cuando perseguían a un vehículo

Mueren dos guardias civiles en un accidente de tráfico en El Espinar

Dos agentes de Tráfico de la Guardia Civil destinados en Villacastín murieron a las siete de la mañana de ayer al salirse de la calzada el coche patrulla en el que viajaban, a la altura del kilómetro 65 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña), en término de El Espinar.

Se trata de los guardias segundos José López Serrano, de 25 años, nacido en Murcia, y Javier García Yuste, de 22 años, natural de Ávila, que estaban destinados en el destacamento de la Benemérita en Villacastín.

Tras permanecer unas horas en el tanatorio de Segovia, los restos mortales de López Serrano fueron trasladados a Murcia, mientras que los de García Yuste recibirán hoy sepultura en la localidad abulense de Riofrío.

El suceso ocurrió sobre las siete de esta mañana, cuando el vehículo en el que viajaban los agentes, un Nissan Terrano, se



PEDRO LUIS MERINO

En la foto se ve la frenada del vehículo, que fue a parar donde se encuentra el grupo de agentes.

salió de la vía.

Aunque aún hay pocos datos para determinar las circunstancias del accidente, no

se descarta que los agentes estuvieran persiguiendo a otro vehículo. En el lugar del suceso se personaron el goberna-

dor, Antonio Hernández, y el teniente coronel jefe de la Comandancia, José Luis Garrido.

(Pág. 9)

La Junta declara compatibles los cargos de Octaviano Palomo

Un informe jurídico de la Junta de Castilla y León declara compatible a Octaviano Palomo para ejercer las presidencias de la Cámara de Comercio y de Caja Segovia, según ha sabido este periódico de fuentes del Gobierno regional.

Las mismas fuentes indicaron que éste es el único dictamen que existe y que no hay ningún otro que pueda haber elaborado el Ministerio de Comercio.

Previsiblemente, dicho informe, redactado por un asesor jurídico de la Consejería de Fomento, que es quien tiene las competencias en materia de comercio, llegará mañana lunes al órgano cameral.

Mientras, varios miembros del pleno de la Cámara presentarán un escrito donde solicitarán la celebración de un pleno extraordinario del organismo cameral con un solo punto en el orden del día, donde se aborde el estudio de la problemática que suscita la asunción de ambas presidencias.

(Pág. 5)

AL DIA

11 Las comisiones del 0,7% "asaltan" el castillo de Fuensaldaña.

15 Miles de personas se manifiestan en apoyo de Atutxa en Lemona.

16 Karadzic advierte a EE.UU. sobre el peligro de crear un "segundo Vietnam".

21 Reparto de puntos entre el Betis y la R. Sociedad en "Villamarín".

Los ecologistas realizan una acción reivindicativa en Navacerrada

Miembros de las asociaciones ecologistas COMADEN y AEDENAT procedieron ayer a tapar una de las tomas que suministrará agua a los cañones de nieve artificial de la estación de esquí de Navacerrada.

Los ecologistas simulaban el precinto administrativo de unas obras que fueron paralizadas en su día por el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, tapando con maderas la toma situada en el arroyo El Telégrafo.

(Pág. 5)



Los miembros de COMADEN, en plena protesta.

PENALOSA

Domingo
27
noviembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 331 días, faltan 34.
Sol: De 08,12 a 17,51.
Luna: De 24,33 a 13,04.
Luna nueva el día 2 en Sagitario.

SANTORAL

HOY: N^a S^a de la Medalla Milagrosa, Acacio, Apolinar, Desiderio, Josafat, Jacobo.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Mateos Rueda, San Francisco, 9

Otero de Herreros: Tovar Martín, Avda de la Estación. Hasta hoy inclusive.

ADEMAS

Biblioteca Pública

La dirección de la Biblioteca Pública de Segovia comunica que una vez finalizada parcialmente la obra que afecta a la sala infantil ésta abierta al público, con su horario habitual desde las 15,00 a las 21,00 horas.

El préstamo de adultos seguirá funcionando con normalidad y la sala de lectura continuará cerrada hasta que concluyan las obras que en ella se llevan a cabo desde el pasado 16 de noviembre.

Fe de erratas

En una información aparecida en nuestra edición de ayer, en la sección "Segovia", página 6, en la que se informaba de una rueda de prensa de UGT sobre el INSERSO, se confundió, por error, el pie de foto, apareciendo el nombre de Ascensión González, cuando tendría que haber aparecido Ascensión Arribas Herguedas.

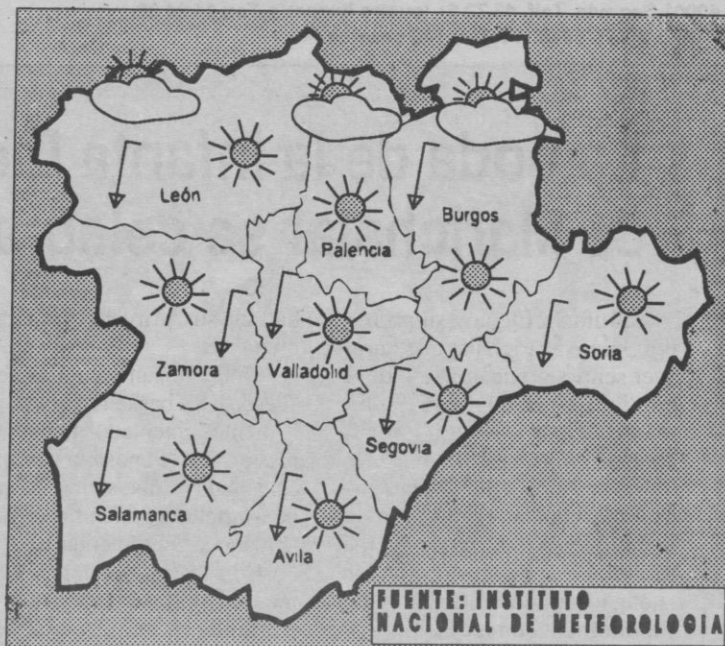
Hermandad de Donantes de Sangre

En las extracciones realizadas el día 5 de octubre en el Centro Médico de Cantimpalos se obtuvieron 48 bolsas de entre los 51 donantes asistentes.

En las extracciones realizadas el 13 de octubre en el Centro de Salud de Nava de la Asunción se consiguieron 46 bolsas de entre los 56 donantes asistentes.

En las extracciones realizadas el 19 de octubre en el Centro de Salud de la localidad de Cuéllar se consiguieron 66 bolsas de entre los 75 donantes asistentes.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M ²
Ávila	15,2	-2,2	
Burgos	16,0	1,0	
León	21,4	5,6	
Palencia	15,0	2,5	
Salamanca	15,0	-1,0	
Segovia	15,5	3,6	
Soria	18,3	0,0	
Valladolid	13,2	1,2	
Zamora	16,3	2,6	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, poco nublado o despejado; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 16 y 18 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 4 y 6 grados; vientos del noreste flojos.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya
(Obra Social y Cultural de Caja Segovia)

— Arte en Caja Segovia. Principales obras de arte de su colección. Visita a las distintas dependencias del "Torreón de Lozoya". Hasta el 11 de diciembre.

Casa de los Picos.
Escuela de Artes y Oficios

— Exposición de dibujos y óleos. C. Martín y J. Pamplona.

Bar Santana

— Exposición "Dibujos. Nieves". Hasta mañana.

Sala Unturbe
(Casino de la Unión)

— Pintura sobre papel. Víctor Sanz. Hasta hoy.

Teatro Juan Bravo

— Muestra de Paco del Caño sobre el 25 aniversario del Nuevo Mester de Juglaría. Hasta hoy.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes:

"Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico"

Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La

partida de la reina", piscifactoría. Horario durante este mes de 10,00 a 18,30 horas. Hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

MADRID

Centro Reina Sofía

— El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.

— Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

CONVOCATORIAS

Agrupación musical
"Santa Eulalia"

Con motivo de la festividad de Santa Cecilia, la agrupación musical "Santa Eulalia" celebra hoy domingo, a partir de las 13,00 horas, misa en honor de la patrona, en la iglesia de Santa Eulalia.

A las 13,30 horas, desfile de gala de la agrupación musical "Santa Eulalia" partiendo de la iglesia y recorriendo el Puente de Muerte y Vida, calle Independencia, Gobernador Fernández Jiménez, Avda. Fernández Ladreda, Azoguejo, Calle Real, Plaza Mayor.

A partir de las 15,00 horas, comida de hermandad, con entrega de trofeos.

Vísperas solemnes

El cabildo de la Santa Iglesia

RECOMENDAMOS

El Señor de Molière

Hoy en el teatro Juan Bravo de Segovia, "El señor de Molière", a cargo de la compañía Teatro del Azar, en sesiones a las 20,30 horas.

Este montaje constituye la tercera parte de la "Trilogía de lo Romántico" que reúne tres trabajos absolutamente independientes pero con un base común, suicidio, amor y locura.

Catedral invita a todos los fieles de Segovia a participar en las vísperas solemnes, incorporadas a la eucaristía, que se celebrarán todos los sábados de adviento en la capilla del Santísimo Sacramento a las 18,30 horas. Estarán presididas por el obispo de la diócesis.

AVISOS

Delegación de Segovia
de UNICEF

La delegación provincial de Segovia del comité español de UNICEF pone en conocimiento de todos los segovianos, que un año más, y con la finalidad de recaudar fondos para ayuda a la infancia, instalará en los próximos días su caseta de venta de tarjetas de felicitación navideña y de producto UNICEF, en la avenida de Fernández Ladreda. También se suministrará a las empresas que lo soliciten.

Curso de artes marciales

Curso de artes marciales, ha celebrar en el IFP "Ezequiel González".

Precio del cursillo: Afiliados a UCN, 2.500 pts y sin afiliación a UCN 3.000 pesetas. Inscripciones en la calle Sargento Provisional, 7, o en el teléfono 42 81 44.

Voluntarias Vicencianas

Se recuerda a las Voluntarias Vicencianas que el lunes, día 28 de noviembre, a las 17,00 horas tendrá lugar la reunión mensual, en el salón parroquial en la calle Trinidad, número 4.

Se ruega puntualidad.

BONOLOTO

Viernes, 25

2 3 15 30 32 40 Com. 24 Rein. 1

Miércoles, 23

1 6 8 25 26 43 Com. 7 Rein. 5

Martes, 22

9 19 27 32 42 45 Com. 14 Rein. 0

Lunes, 21

11 21 23 41 46 48 Com. 36 Rein. 1

PRIMITIVA

Sábado, 26

4 17 25 26

30 Com. 6 Rein. 3 49

Jueves, 24

8 15 20 46 47 48 Com. 49 Rein. 5

ONCE

Viernes, 25

37.235

Serie 023

Jueves, 24 Miércoles, 23
15.337 78.717

Martes, 22 Lunes, 21
05.588 03.141

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

Cohesión social

PAULINA BASAGOITI

Hoy día, en numerosos países se teme que el paro y la rápida evolución del mercado de trabajo echen a perder la cohesión social. El paro de larga duración —con sus efectos de obsolescencia de las cualificaciones, desmotivación, influencia desmoralizadora sobre los afectados— sigue siendo un problema importante.

Aunque el nivel de vida ha mejorado en términos globales en las últimas décadas, la pobreza persiste. Periodos prolongados de crecimiento económico, como los de los años 80, no han conseguido erradicarla. Además, en algunos países la disminución de los salarios reales, sobre todo de los asalariados poco cualificados, ha encerrado a una parte de la población en un círculo de pobreza; las crecientes disparidades de ingresos se perciben así a menudo como una tensión suplementaria en el tejido social.

Otra amenaza a la cohesión social es el problema planteado por el envejecimiento de la población. En el curso de las próximas décadas, el número de personas mayores aumentará mucho, mientras que disminuirá regularmente la parte de la población en edad de

trabajar. Las consecuencias más importantes de este desequilibrio demográfico se harán sentir en los presupuestos dedicados a jubilaciones y sanidad. Si no aumentan las cotizaciones, se reducen las prestaciones y/o se modifican los derechos, las presiones sobre la economía se harán intolerables.

Estas reformas implican, sin embargo, un reparto muy diferente de la carga financiera y de las prestaciones, tanto entre las generaciones como entre los grupos sociales, lo que corre el riesgo de suscitar tensiones. En las regiones donde vive un número importante de pensionistas acomodados —por ejemplo, Florida—, los jóvenes muestran un resentimiento creciente respecto a la actitud cívica de los residentes de edad y de su papel en la comunidad.

Estado providencia

En muchos países, los fundamentos de la cohesión social muestran signos de debilitamiento, al menos en apariencia. Las instituciones que hasta ahora aseguraban ese papel en la sociedad han sufrido profundas transformaciones. Permanece una aguda necesidad de "formar parte" de una colectividad y de impli-

carse en ella, pero hay cada vez menos medios para definir el interés general y estructurar la solidaridad. El sentimiento de inseguridad económica se ha extendido a numerosas categorías sociales, y los intereses establecidos parecen más arraigados que nunca. Al mismo tiempo, la tendencia al individualismo se ha acentuado, así como la pérdida de valores tradicionales entre muchos jóvenes.

Pero quizá es la familia la que ha sufrido cambios más espectaculares. La tasa de actividad laboral femenina ha aumentado considerablemente, así como el número de familias monoparentales y el de hogares donde vive una sola persona. En conjunto, las familias serán menos capaces de asegurar ciertas responsabilidades sociales y, en particular, de ocuparse de las personas mayores.

El Estado providencia —principal institución responsable de la protección social y de la redistribución de la renta— está a su vez en discusión por diversas causas: los límites presupuestarios; el coste creciente de las prestaciones de la Seguridad Social; la erosión de las formas de ayuda dentro de la comunidad...

Soledad de amor

FRANCISCO ARIAS SOLIS (FORO LIBRE)

El acierto literario cervantino —y Cervantes era eso, un poeta, un escritor— consiste, a nuestro parecer, en haber juntado las tres corrientes de la novelística más novelera de su tiempo, quitándoles lo que les sobraba, que era la razón, y dándoles lo que les faltaba que era la verdad.

La caballerescas, se moría de racionalidad, de razón hasta de "sinrazón que con razón se hace". Y la pastoril, siendo racional por esencia, sentía helársele en las venas aquella misma amorosa sangre poética de razón. Así, la novelística pastoril, perdiéndose en el laberinto racional de un pasado muerto, como la caballerescas, en el de un porvenir imposible (el de los Amadises sin tiempo). Y como la picaresca en lo presente, por pura racionalidad moral, cuyo sustento de razón la pervierte hasta irla haciendo desaparecer. Las tres ofrecían a Cervantes la felicísima ocasión de vivificarlas, verificándolas; de darles nueva vida, dándoles verdad.

Toda aquella melancólica música española, tejida de lágrimas y suspiros, de la novelesca pastoril y caballerescas, como de los romances y cancioneros, todo ese mundo musical, digo, de canto de la sangre, deshecha en suspiros y llantos, toma en la novelística cervantina, una verificación imprevista, sorprendente, y que la hará perdurable; la que pudiéramos resumir, condensar, en un sólo aforismo senequista: Lloren los ojos,

más no el alma. Y todo es alma, porque todo es verdad, porque todo es tiempo y espacio de poesía en la novelística de Cervantes.

¿Pero qué misteriosa alma, qué misteriosísima poesía es ésta tan humana y tan divina, tan de veras como de burlas? Decía Santa Teresa: "No se ha de burlar el hombre con su alma". Porque no se ha de burlar el hombre con su soledad. Porque es en el trance de la muerte donde el hombre se queda solo, enteramente solo de verdad. Solo con El Solo, que dijo Plotino.

Cuando nacía Don Quijote, acababan de morir en España sus solitarios más ejemplares: Santa Teresa, San Juan de la Cruz, Fray Luis... La verdadera solidaridad sólo es posible entre solitarios. ¿Se solidarizaba Cervantes con esos místicos españoles solitarios, tan expertos en experiencias poéticas de soledades? El tema de la soledad ha dado lugar a que se diga que es un tema clásico español. Del Quijote se afirma que es el Evangelio de la soledad: el Quinto Evangelio, le llamaba Elie Faure.

Veras y burlas

"Don Quijote sintió su soledad", nos dice Cervantes, contándonos cómo al ir a acostarse aquella noche, que iba a serle tristísima, vio que se le deshacía una media, yéndosele "hasta dos docenas de puntos... que quedó hecha celosía".

Cuenta Cervantes que aquella

melancólica noche en la que Don Quijote sintió su soledad, en aquella encantadora noche, al sentir de su soledad, sintió también tocar un arpa suavísimamente; y sintió el canto de los dulces suspiros amorosos de una enamorada doncella... Soledad de amor y no de muerte. Piadosa soledad, la que se encuentra, al fin, solo, a sus solas.

De estas veras y de estas burlas del Quijote se rieron sus contemporáneos, sin entender, tal vez, todo su alcance. Más tarde, en el siglo XIX, a los más avisados lectores, como el poeta Heine, estas burlas de veras les hacían llorar. Y aún, en nuestro siglo presente, que parece haber olvidado el llanto y la risa, y hasta la sonrisa, el hecho de Cervantes, nos da que pensar, con su paradójica presencia poética.

Aquel ya sé quién soy quijotesco, fue comentado por Unamuno: "Ya sé quién quiero ser". Pierde la razón por ese querer, y gana una verdad, tremenda verdad paradójica: la que le hace dejar de ser lo que es o quien es para poderlo ser de veras. Es decir, que cuando se queda solo de verdad, se parte el hombre en dos, se hace el hombre diálogo consigo. La soledad del hombre Don Quijote-Alonso Quijano, es una dualidad, un diálogo; la dialéctica de la soledad.

El hombre solo, de verdad, sin burlarse con su alma, es el hombre solidario. "Y no digo más —como diría Cervantes— aunque pudiera."

Raúl, la saeta obrera

APULEYO SOTO

¿De dónde ha salido Raúl González, la saeta obrera del fútbol, el chico estrella del Real Madrid? De la periferia espesa de Ciudad de los Angeles, él que es un ángel peleón de pueblo y barrio.

Por lo poco que sé, este chavalón chutador elevado a estrella en tres goles, tres partidos, tres carreras, estudia poco más que BUP, coge el metro y tiene cara perfilada de chico gitano. Pero es la revelación de la Liga, el mito Valdano y seguro, seguro, que va a dejar colgados los estudios pasado mañana y si hasta ahora, como dije, iba en metro o moto, ahora va a ir en un coche grande y lujoso pues su manager y protector le va a recoger con el motor en marcha, que no hay tiempo que perder.

Coche en marcha; en marcha hacia la gloria, que parece que hoy se consigue en tres goles, tres días o tres semanas, tanto da. Esto sí que es cultura del pelotazo de oro. Esto sí que es saberla meter, sin meter la pata o, mejor, metiéndola hasta el menisco.

Voy a hacerle yo a Raúl un

poema, como alguien se lo hizo antes a Puskas. Se lo merece, aunque a mí no me dé por ello ni la mitad de la mitad que le da ya el Madrid de Mendoza: una fichita, bingo, bingo, de mil millones de pesetas, que hay que aumentar, dicen sus allegados, que cada día crecen como níscales.

Y, entretanto y para dolor de aficionados, Butragueño al paro, a ver el juego de los otros desde el palco, la barrera o la línea perdida de los años.

Así es la vida.

Raúl tiene las piernas torcidas; no ha tomado calcio en leche Pascual en la infancia y, sin embargo, mete más pelotas que nadie y en menos tiempo. ¿Cómo se llama eso? Milagro. El milagro laico del fútbol que mueve más dineros y más huevos que la política.

Pueden ser cuatro gatos los seguidores de los políticos, pero los seguidores del Real, el Atleti, el Elche, la Segoviana o el Colmenarejo de Abajo son legión. Y eso se paga, y con gusto, y sin echar balones fuera.

Predicción genética

DOLORES CONDE

Hoy se dispone de al menos cincuenta pruebas genéticas para el diagnóstico de enfermedades hereditarias, entre ellas ciertos tipos de cáncer y el mal de Alzheimer. Como ocurrió con las pruebas prenatales en los años 80, los test genéticos predictivos están llamados a generalizarse. Sin embargo, los propios expertos plantean cuestiones éticas sobre la conveniencia de su comercialización masiva.

¿Es ético someter a una persona a la prueba de una enfermedad para la que no existe remedio? ¿qué fiabilidad tienen esas pruebas? ¿cuáles son las consecuencias psicológicas en las personas —todavía sanas— que descubren que tendrán una enfermedad incurable dentro de unos años? ¿cómo se puede proteger a esas personas de las discriminaciones cuando busquen un empleo o intenten contratar un seguro médico o de vida?

La abundancia de problemas está llevando a algunos médicos a limitar los tests genéticos al campo de la investigación; pero otros argumentan que no es correcto confinar su utilidad, y abogan porque algunos se pongan a disposición del público. De hecho, ya están comercializadas las pruebas de 18 enfermedades hereditarias. Su coste va desde los 195 dólares, para detectar la propensión a la enfermedad de Alzheimer, hasta más de 1.000 dólares por el test del síndrome Li-Fraumeni, anomalía genética que puede provocar cáncer.

Pero algunos sostienen que, antes de comercializar los test genéticos, conviene preguntarse si el conocimiento que reportan consigue de hecho salvar vidas o mejorar la salud de los pacientes. Pues actualmente no son totalmente fiables. La existencia de una anomalía genética no siempre implica contraer la enfermedad correspondiente.

Por ejemplo, a la hora de valorar la probabilidad de cáncer en personas cuyas familias no son de alto riesgo, se necesita identificar una serie completa de mutaciones posibles (cada gen puede tener cientos); pero además se precisa saber el riesgo de cáncer asociado a cada mutación y distinguir entre una mutación peligrosa y un polimorfismo (variedad genética no dañina).

Ante tanta indefinición, Richard Fishel, genetista de la Facultad de Medicina de la Universidad de Vermont y codescubridor de dos mutaciones, posiblemente relacionadas con el cáncer de colon o poliposo, afirma que se siente muy a disgusto "cuando se identifica una mutación y se dice que es responsable de una enfermedad". Salvo cuando las familias son muy numerosas, no se puede concluir definitivamente que es una mutación la que provoca el cáncer, pues podría deberse a una combinación de otras causas.

De todos modos, cuando se trata de enfermedades curables, los test pueden ser muy útiles: un resultado negativo sirve para aliviar a una persona inquieta hasta entonces por sus precedentes familiares, y, en el peor de los casos, la detección temprana de un cáncer suele en general facilitar su curación. Aún así, muchos médicos están preocupados por lo que sucederá cuando las pruebas genéticas superen los confines de la investigación y se extiendan a las consultas médicas. Porque, junto a los problemas psicológicos que pueden provocar los test, todavía son pocos los médicos preparados para interpretarlos y orientar a los pacientes.

Por otro lado, podrían surgir discriminaciones contra las personas que salgan peor paradas de las pruebas, por ejemplo, a la hora de buscar trabajo o de suscribir un seguro de enfermedad.

Búnker

Que manía con lo del búnker. Ahora ha salido el de Toledo. En 1983, creo recordar, la revista "Interviú" dio la primicia y publicó fotografías.

La palabra está condenada de antemano. Es uno de esos casos en los que la palabra tira de los malos recuerdos de la historia y los remueve incorporándolos ilegítimamente a la actualidad. Aquí me ocupo del drama semántico. Una palabra amarga siempre refuerza una actitud amarga. La palabra búnker, ¿no es tendenciosa? Es una palabra encerrada en su más sombrío significado, la culminación en acero y cemento del mayor desastre que ha padecido Europa. Sé muy bien que la burocracia administrativa busca para estas cosas nombres vagos y flácidos; son más bien explicaciones, a menudo cómicas y jactanciosas. Pero la palabra búnker, aunque esté llena de tensión expresiva y precisamente por eso, esconde debajo de su piel el búnker paradigmático que pide referencia a cualquier búnker.

El poder de suscitación de esa palabra, por más que la escribamos o la pronunciemos sin pensarlo, es enorme. Es la huella del monstruo. Corresponde a una entidad espacial y arquitectónica que hace imposible el debate. Es una palabra que adelanta los argumentos al hecho, que pone el carro delante de los bueyes.

(Cándido "El Mundo")

Dictamen sobre Conde

Nunca quedarán despejados todos los enigmas que presenta la gestión de Mario Conde al frente de Banesto. La comisión parlamentaria que durante varios meses ha estudiado este complicado asunto ha terminado su trabajo y dio a conocer un anteproyecto en el que, sin ocultar que no han podido dar respuesta a muchos interrogantes, sí han llegado a conclusiones muy claras. Una de ellas es la cuantificación en 70.822 millones el quebranto que Conde y su equipo han infligido al banco, merced a operaciones irregulares perjudiciales para la entidad, alteración de la cuenta de resultados, etc. La comisión ha considerado su deber remitir sus estimaciones sobre estas irregularidades al fiscal por si pudieran ser constitutivas de responsabilidad penal.

Tres conclusiones pueden resumir el trabajo de la comisión. Primera, que el desmesurado "agujero" —que cifran en 605.000 millones— lo originó una política de crecimiento crediticio desmesurado, y eso es lo que llevó al banco a tan catastrófica situación. Segunda, que la intervención realizada por el Banco de España se ajustó en todo momento a derecho; y tercera, que queda demostrado que los antiguos gestores realizaron operaciones irregulares.

(Editorial "Ya")

La "zorra" y las "gallinas"

Han pasado varios días desde que un diputado socialista, es decir, del tradicionalmente llamado grupo agropecuario (pues mucho antes de que el PP se tornara belicoso y le perdiera el respeto a los chicos de Filesa ya pateaban y atronaban los aires parlamentarios), insultó a una diputada del grupo de Izquierda Unida, Rosa Aguilar. Como seguramente recuerdan ustedes, la explosión vocal e intelectual del vástago de Pablo Iglesias fue ni más ni menos que ésta: "¡Cállate, zorra!" Por supuesto, doña Rosa Aguilar, con presencia de ánimo, con apostura y hasta con majeza, no se calló, sino que terminó su interpelación a González con aquello tan rotundo del "presidente de la corrupción". Pero ahí quedó, flotando en el aire y luego en los telediarios, la frase del socialista contra la comunista, prueba de una forma de entender la vida parlamentaria y sobre todo la relación entre los sexos, que suele ser materia de reflexión no muy brillante pero sí abundosa en las filas de la izquierda en general y del PSOE en particular. Conviene que nadie confunda ese insulto con cualquier otro de tipo político, aunque fuera injurioso. Llamarle a alguien —o como diría Carmen Romero, a "alguiena"— "demagogo", "corrupto", "fascista", "totalitario", "estalinista", "fileso" o "moscovita" son sarcasmos e incluso injurias que se explican en el calor de la disputa política.

(Jiménez Losantos "ABC")

Las advertencias de Arzallus

Ante las durísimas declaraciones del "papa negro" peneuvista, Xabier Arzallus, en contra de ETA, el ciudadano medio probablemente exclamará un ¡por fin! Se aprecia irritación incontenible en las filas del nacionalismo moderado vasco ante la barbarie terrorista de los etarras. Sería injusto decir que Arzallus y el PNV no han tenido una decidida postura antiterrorista: ahí está el Pacto de Ajuria Enea y la nada acolegada actuación, con riesgo y pago de vidas, de la Ertzaintza y de quien está a su frente, el consejero de Interior, Juan María Atutxa. Pero no es menos cierto que los tonos de sus declaraciones del pasado jueves, amenazando a ETA con que vascos "ajenos a la disciplina del PNV" bien pudieran decidir "acabar con la impunidad y la chulería de quienes matan, secuestran, extorsionan, agreden", eran inéditos, por su virulencia, en el discurso de Arzallus. Y también podría ocurrir que se subrayara que tanta indignación se ha producido cuando, gracias a las transferencias en materias políticas, el "problema ETA" se ha convertido, en buena medida, en un "problema vasco".

Fuere cual fuere la valoración que se haga del tono, contenido y significado de las declaraciones de Arzallus, un elemental sentido de la responsabilidad obliga a contemplar, crítica y preocupadamente, el mensaje que transmite el dirigente vasco.

(Editorial "Diario 16")

Valor y cobardía

En el País Vasco actual, la diferencia entre el valor y la cobardía se mide por la distancia existente entre Atutxa y quienes amenazan con matarle. La misma que media entre la dignidad demostrada por el consejero vasco de Interior rindiendo cuentas ante los ciudadanos de la desarticulación del "comando Vizcaya" y la falta de valor de quienes, tras haberle puesto en el punto de mira, no se atrevieron a estar presentes en la comisión parlamentaria ante la que ayer informó el propio Atutxa. Valor es también lo que demostró ayer la mujer de éste, Begoña Zalduegui, desafiando a los "nuevos dictadores" que han intentado matar a su marido en seis ocasiones a lo largo del último año.

La estrategia terrorista se fundamenta en el principio de "matar a uno para aterrorizar a mil". El diario "Deia" publicaba el lunes una carta aprehendida en 1993, en la que el comunicante pedía a la dirección de ETA que atentase contra miembros del PSOE, PP o PNV, a fin de que los compañeros de las víctimas piensen, "cuando vuelvan del funeral", que es hora de encontrar soluciones si no quieren "estar en el lugar que estaba el otro, o sea, en madera de pino". El comunicante sugería el nombre de Atutxa, ya que un atentado contra él "no se puede considerar un enfrentamiento entre vascos", como no lo fue el de Yoyes, al que califica de ataque a un enemigo.

(Editorial "El País")

EL QUIOSCO

González llama a la unión de los socialistas frente a IU y PP

Madrid (Efe).— El llamamiento de Felipe González a la movilización de los socialistas para hacer frente al PP e IU, la escalada del conflicto en Iberia y la actitud del consejero de Interior vasco, Juan María Atutxa, frente a ETA, fueron noticias destacadas de portada por los diarios de ayer.

ABC hacía responsable a González de la crisis de Iberia y destacaba en sumarios la petición de mano de la Infanta Elena, que tuvo lugar ayer en Zarzuela y el descuelgue de España del satélite "Helios", así como que "Aznar dice que el PP es ya el partido del centro y González arenga al PSOE contra la derecha y los comunistas", entre otros titulares.

DIARIO 16 tituló: "González ataca a 'la derecha' y los comunistas, y Aznar dice que el PP 'es un partido de centro'", "Atutxa reclama 'serenidad' para evitar una 'guerra civil' y Setién defiende el diálogo; 'Iberia negociará con los sindicatos 'sin condiciones' para evitar los despidos masivos" y "Atienza informa en verso/ sobre esperma y sobre pienso".

EL MUNDO resaltó que "González llama a movilizarse contra la 'pinza' de la derecha y los comunistas", "EL Gobierno pide 'tranquilidad y diálogo' en Iberia tras el anuncio de 5.200 despidos"; "La esposa de Atutxa pide a ETA que la próxima vez la avisen para morir junto a él"; "Agricultura difunde en verso dos acuerdos del Consejo de Ministros" y "Aviones OTAN so-

brevuelan Bihac para impedir a los serbios tomar la ciudad".

EL PAÍS informó de la escalada de tensión en el conflicto de Iberia, así como de que "Atutxa pide a los empresarios que no cedan al nuevo chantaje de ETA", "Roca y Alavedra abogan por la ruptura entre Pujol y el PSOE" y "10 muertos en combates en Líbano entre fieles enemigos de Arafat".

HB y KAS

YA subrayó que Atutxa pone a HB y a KAS en manos de la Justicia y publicó una fotografía de la "Batalla campal en Barajas". Este diario dedicó un editorial a la ceremonia de petición de mano de la Infanta Elena en el que le deseaba felicidades y ponía de relieve la corriente de adhesión hacia la familia real por su tono de vida "en el que la dignidad es compartida con la sencillez".

ABC, en un editorial titulado "Renuncia al futuro", decía que "la retirada española del programa Helios-2 decidida por el Gobierno privará a nuestro país de una información de vital importancia para garantizar la seguridad frente a posibles amenazas procedentes del Magreb" y que esta decisión ahondará en el tradicional atraso tecnológico español y puede llevarnos a perder



El presidente González llamó a la unión dentro de las filas socialistas.

de antemano la batalla de la seguridad y del progreso tecnológico en el siglo próximo.

DIARIO 16, en "El 'otro escándalo' Filesa", se preguntaba hasta qué punto las piedras angulares del sistema jurisdiccional — independencia del juez, derecho a la tutela judicial efectiva, predeterminación del juez y derecho a un proceso público sin dilaciones indebidas — pueden ser cuestionadas por una opinión pública que, al final, no entiende

por qué los grandes principios que ponen Filesa en manos del juez Barbero — independiente y predeterminado —, tengan como consecuencia la dilación indebida y, a su través, la falta de una tutela judicial efectiva.

EL MUNDO dedicó su editorial a "Iberia: pacto, sí; coacción no" y afirmaba que el pacto debe ser consensuado por las partes y que consensuar no significa imponer: "todos tienen que ceder, pero quienes más flexibilidad

deberían mostrar son los responsables últimos del hundimiento de la empresa" y recordó que "el equipo directivo del INI precipitó la caída de Iberia con un insensato plan de expansión que incluía la ruinosa aventura de Latinoamérica".

"Valor y cobardía"

EL PAÍS, bajo el título "Valor y cobardía en Euskadi", aseguraba que "en el País Vasco actual, la diferencia entre el valor y la cobardía se mide por la distancia existente entre Atutxa y quienes amenazan con matarle. La misma 'serenidad democrática' aconsejada el viernes por Atutxa frente a la intolerancia de los violentos es la que presidió la reunión del Pacto de Madrid celebrada el jueves, en la que según el editorialista fueron superados los problemas existentes por el procedimiento con que los demócratas resuelven sus divergencias: mediante el diálogo".

La prensa de Barcelona destacó en sus portadas de ayer la situación en la compañía Iberia, el asedio serbio sobre Bihac y la situación política en Euskadi.

EL PERIODICO titulaba en portada "Paros salvajes contra los despidos en Iberia", "Sanitat adelantará el control de las embarazadas de más de 35 años" y "Los serbios mantienen el acoso a Bihac y el desafío a la OTAN". En su editorial titulado "dos Euskadis" afirmaba que "podemos comprender — no respaldar — ese anuncio del ojo por ojo/ que le hace Arzallus a ETA después de las amenazas de HB y KAS".

Varios miembros del órgano cameral insisten en que debe de dimitir

Piden un pleno de la Cámara de Comercio para tratar la situación de O. Palomo

Unos 15 miembros de la Cámara de Comercio, la mitad del pleno, ha suscrito un documento para solicitar la convocatoria urgente de un pleno extraordinario de este órgano y analizar la situación creada en torno a la posible incompatibilidad de su titular, Octaviano Palomo, también presidente de la Caja de Ahorros de Segovia.

AURELIO MARTIN

Este ha sido uno de los acuerdos adoptados la noche del viernes pasado por unos 15 miembros del pleno de la Cámara de Comercio, entre los que se encontraban los que dimitieron del comité ejecutivo por considerar que el cargo de Octaviano Palomo como presidente de Caja Segovia no era compatible con el de la Cámara.

El escrito será presentado mañana lunes ante la secretaría de la Cámara, pidiendo que el vicepresidente de la institución, Gerardo Otero, convoque la sesión extraordinaria con un único punto en el orden del día: "Análisis de la problemática que suscita la asunción de las presidencias de Caja Segovia y de la Cámara en una misma persona y sus consecuencias".

La decisión de pedir al vicepresidente que sea quien convoque es debido a que se le considera como adecuado al tratarse temas relacionados directamente con el presidente, quien "por ética no debería de convocar él", en opinión de los firmantes.

Según ha declarado a este periódico el ex-vicepresidente, Pedro Monclús, "urge dar una solución a este asunto y que el pleno de una vez para siempre dicte que es lo que se debe hacer". Monclús añadió que es



Gerardo Otero, a la izquierda en la foto, junto a Arnaldo J. Rascón, uno de los dimisionarios del ejecutivo.

posible que se derive cualquier tipo de actuación y matizó: "Ni creo que ocurra [forzar la dimisión de Palomo], ni creo que nadie tengamos eso como objetivo prioritario. Puede ocurrir, pero no es nuestro objetivo".

Actitud pasiva

Pedro Monclús explicó que lo que se pretende con la convocatoria es "que el pleno abandone la actitud pasiva que muchas veces le caracteriza, entienda el problema, entre en él en toda su profundidad y, de acuerdo con el raciocinio, que se clarifique sobre si hay compatibilidad o no".

"Que de una vez por todas —añadió—, el pleno determine lo que hay que hacer y sepa qué pasa con el dictamen paralizado en la Junta, porque es extrañísi-

mo que no lo hayan remitido".

Monclús fue claro a la hora de hablar de la solución al problema: "La dimisión".

"Si Octaviano Palomo quiere seguir asumiendo la presidencia de la Caja de Ahorros, lo que nos parece bien porque consideramos adecuado que un empresario deba estar al frente de una entidad financiera, que deje la titularidad de la Cámara. Hay una clara incompatibilidad", agregó. Pedro Monclús aclaró que este grupo, aunque es la mitad del pleno, no tiene mayoría para forzar la dimisión de Palomo, "pero tampoco se pretende".

"Queremos —dijo— que el tema se resuelva a través del diálogo y del convencimiento, no por la fuerza. Vivimos en una ciudad muy pequeña y nuestro

objetivo no es levantar más ampollas de las que hay. El tema debe ser resuelto a través de la concordia, el diálogo y de la razón, pero no a través de la imposición y de la fuerza como podría ser una moción de censura".

En esa línea, Monclús lamentó que el pleno estuviera dividido e insistió en que el debate al que se quiere llegar "es que todos tomen conciencia del asunto, que vean que el problema suscitado por el recurso de Caja Segovia [contra las cuotas de la Cámara] está ahí, que es uno de los ejemplos que poníamos al presentar la dimisión y que no se nos explica donde está el dictamen solicitado al Ministerio de Comercio y Turismo sobre la posible incompatibilidad".

La Junta dice que es compatible

A.M.

La Junta de Castilla y León ha remitido a la Cámara de Comercio un informe jurídico elaborado por un letrado de la Consejería de Fomento —quien ostenta las competencias en esta materia— donde declara que el desempeño de la presidencia de Caja Segovia y de la Cámara de Comercio por Octaviano Palomo, es compatible, según ha sabido este periódico de fuentes del Gobierno regional.

Las mismas fuentes aseguraron que el informe salió por correo el viernes de Valladolid, por lo podrá estar en Segovia mañana lunes y rechazaron que haya otro dictamen distinto, ni siquiera el que se ha atribuido al Ministerio de Comercio.

Quienes sostienen que hay incompatibilidad indican que "en buena lógica, si el PP aupó a Palomo a la presidencia de la Caja no parece muy lógico que emita un informe para desbancarle, pues si el dictamen es desfavorable a las tesis de Palomo tendría que abandonar la Cámara, lo que conllevaría alguna complicación a nivel de Caja, porque no hay que olvidar que está ahí representando a los intereses empresariales en nombre de la Cámara".

"Nuestra tesis es que no puede defender intereses contrapuestos como pueden ser los de los empresarios y los de una entidad financiera (...) Además nos centramos en la ética que dimana de esta situación".

Grupos ecologistas tapan una de las tomas de agua para la innivación de Navacerrada

M.G.

Un grupo de representantes de las organizaciones ecologistas COMADEN y AEDENAT procedieron ayer a tapan la toma que suministrará agua a los cañones de nieve artificial de la estación de esquí de Navacerrada, en el límite de la provincia de Segovia con la de Madrid.

Según explicaron los miembros de la Coordinadora Madrileña de Defensa de la Naturaleza (COMADEN), "se trata de simular un precinto administrativo", teniendo en cuenta que las obras del proyecto de ecodesarrollo del Guadarrama ha sido paralizadas por el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León.

Además de tapan con maderas la toma en el arroyo El Telégrafo, para impedir que el agua llegue a suministrar a los cañones de nieve, unos 30 ecologistas colocaron junto a ésta varios carte-

les con el letrero "obra ilegal", mientras que portaban pancartas contra los cañones y contra las presuntas especulaciones en la sierra del Guadarrama.

Para Jesús Barbadillo, de COMADEN, el proyecto de ecodesarrollo, ejecutado por la empresa pública Deporte y Montaña, dependiente de la comunidad de Madrid, "está condenado al fracaso" porque no reúne las condiciones medioambientales y climáticas necesarias.

Asimismo, Barbadillo señaló que "lo único que se ha conseguido es hacer un grave daño ecológico a la zona". Tras un recurso planteado por COMADEN y por la Asociación Española de Defensa de la Naturaleza (AEDENAT), el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León decretó un auto de paralización de las obras, solicitando a los demandantes una fianza de 20 millones de pesetas.



Los ecologistas sellaron con madera la entrada de agua simulando un precinto administrativo.

PENALOSA

COMADEN y AEDENAT, que no descartan realizar una suscripción pública con el fin de poder hacer frente a esta fianza, temen que, de no desembolsar el dinero, los tribunales puedan levantar el auto de paralización.

Entre otros argumentos COMADEN y AEDENAT sostie-

nen que el proyecto de ecodesarrollo de la sierra del Guadarrama, que conlleva la remodelación de algunas pistas de esquí, "es irreversible y supone un gran impacto para el medio ambiente".

Además denunciaron otros aspectos administrativos como la posible ilegalidad de la conce-

sión de la licencia de obras por el Ayuntamiento de La Granja (Segovia) al no contar con proyecto de impacto medioambiental y la ausencia de autorización de toma de agua por la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) en el momento de plantear el recurso.

Aprovechar los espacios naturales, una buena lección de educación ambiental

P. B.

Franco Llobera Serra, director del curso de educación ambiental impartido por el Instituto de Ecología Humana (ECHUM) en Segovia, aboga por el mejor conocimiento de los espacios naturales de la región. Llobera Serra considera que "aunque la red establecida por la Junta de espacios naturales no es completa y tiene muchos puntos débiles" su visita constituye la mejor lección de educación medioambiental, al igual que los recorridos a los centros de interpretación de la naturaleza. En segundo término, señala como un reto educativo, la concienciación de los menores en los hábitos de consumo directo y relacionados con la conservación y mejora medioambiental.

El curso organizado por el Instituto de Ecología Humana, y que ha contado con la colaboración del Centro de Profesores (CEP) de Segovia y la financiación de la Junta, ha contado con la participación de 33 personas procedentes actividades muy diversas.

Así durante diez sesiones se han citado en las aulas del CEP, profesores de EGB, Institutos, amas de casa, funcionarios de la Junta, estudiantes (Informática y Publicidad), licenciados en Derecho, Arqueología, Biología, Geología y Económicas. La pretensión ha sido "formar a los formadores, intentar transmitir unos contenidos y valores a las personas que desde las centros docentes o como animadores de tiempo libre... para tener una relación con el medio ambiente más armoniosa y menos drástica que la que hay ahora", apunta Franco Llobera.

Ante las numerosas convocatorias de seminarios, conferencias y sesiones sobre la educación ambiental, el director de este curso, considera que es una

moda "buena" y derivada de la decisión del Ministerio de Educación y Ciencia de involucrar en la aplicación de todas las asignaturas.

"Tengo la esperanza de que la LOGSE sea muy positiva en este sentido... aunque hay cosas que ni los que lo han elaborado se creen. Pero me parece que está bien diseñada, pero soy consciente de que la función pública tiene muchos problemas para su aplicación", señala Llobera Serra, para quien la principal apuesta tiene que realizarla el profesorado. "Hace falta sensibilizar a los profesores —afirma— e inculcarles la necesidad de esta materia, hasta estirar el compromiso educativo, en este sentido la responsabilidad es más de los maestros que del ministerio".

Instituto de Ecología Humana

El Instituto de Ecología Humana nació en 1988 de las reuniones que mantenían un grupo de personas, de disciplinas heterogéneas, en las que afrontaban temas de interés común. El pasado año, se consolidó y decidió extender sus actividades como organización no gubernamental.

Actualmente trabaja en un proceso de desarrollo en el norte de Marruecos, una zona de contrabando y donde se registra una gran dependencia a las drogas. También ha realizado cursos con el Agencia de Cooperación Internacional dirigidos a proyectos en el Magreb.

ECHUM no desarrolla los proyectos sino que brinda asesoramiento, investiga y teoriza sobre las intervenciones más adecuadas a cada zona. Llobera Franco garantiza la independencia del instituto, que hasta el momento se financia con fondos propios.



Los "alumnos" en la última sesión del curso, el pasado viernes.



El ponente pidió un mayor compromiso por parte de las administraciones.

PEÑALOSA

Finalizaron las I Jornadas de participación de la Tercera Edad

"Los poderes públicos no aprovechan el potencial de los mayores"

El secretario general de la Confederación de Aulas de la Tercera Edad, José Luis Jordana, afirmó ayer que las administraciones "no aprovechan el potencial de la tercera edad"; en lo que se refiere a su participación activa en muchos proyectos que saquen adelante muchas de sus iniciativas.

M.G.

Con la conferencia "La participación de los mayores en la sociedad", Jordana Laguna clausuró las ponencias que conformaron las I Jornadas de Participación de la Tercera Edad en la Sociedad, organizadas por la Federación Provincial de Jubilados y Pensionistas de Segovia.

El secretario general de este organismo señaló que en un futuro no muy lejano, la sociedad asistirá a la "revolución gris", término que empleó para definir el impulso que la tercera edad va a protagonizar en su opinión en los próximos años.

"Hace una década, la gente mayor no llegaba a jubilarse o sobrevivían en unas condiciones físicas y económicas bastante precarias —afirmó—; pero en apenas ese tiempo la esperanza de vida ha aumentado considerablemente, y el jubilado tiene ahora un panorama de entre diez y veinte años de postjubilación que en otros países como EE.UU. o Japón se considera como el mayor potencial humano que existe, y que en España está desaprovechado e infrutilizado".

José Luis Jordana aludió a las múltiples posibilidades que la tercera edad tiene para desarrollar distintos trabajos



PEÑALOSA

José Luis Jordana habló de la "revolución gris" de los jubilados.

de carácter voluntario y de servicio a la sociedad. En este sentido, enumeró las posibilidades de voluntariado en la asesoría de empresas o en el desarrollo de programas de carácter cultural, ecológico y educativo.

Ilusión y creatividad

Asimismo, manifestó que la creatividad y la ilusión deben ser dos aspectos fundamentales a la hora de llevar a cabo proyectos para ayudar en la comunidad en la que residen. También realizó una crítica velada a los centros de jubilados que solamente dedican su actividad a "jugar a las cartas" frente a otros que desarrollan actividades de cara al desarrollo comunitario.

"El hecho de que haya centros que sean más vivos a la hora de fomentar iniciativas culturales no depende del di-

nero o de la subvención —dijo Jordana— sino de las propias juntas directivas, que deben buscar con creatividad formas de seguir siendo útiles a la comunidad en la que viven".

Por su parte, el presidente de la Federación Provincial de Jubilados y Pensionistas, Angel García Nuño, valoró muy positivamente el desarrollo de las jornadas, destacando sobre todo el alto nivel de las ponencias y la fuerte respuesta por parte de los jubilados de la capital y la provincia.

"El único lunar en estas jornadas ha sido el hecho de que al haberse celebrado en viernes y sábado, mucha gente se ha tenido que ir con sus familias —explicó—, pero la respuesta que hemos obtenido por parte de nuestros compañeros era la que esperábamos, y estamos dispuestos a seguir para que no se acabe".

**Alberto  y Corrales fue
un naturalista que nació
el 15 de abril de 1853.**

¿Sabe qué quiere decir la  ?

**Si lo sabe usted ya está en la línea
de salida de nuestro juego**

El socialista critica la actitud de la diputada

G. Calle cree que Borrego ha adoptado una pose victimista de cara al PP

El diputado del PSOE, Fernando García Calle, considera que la delegada del área de Bienestar Social y Cultura de la Diputación, Juana Borrego, ha respondido a las críticas realizadas sobre su gestión con "una pose victimista" dirigida a su propio partido (PP).

P. B.
El portavoz del Grupo Socialista en la Diputación, Fernando García Calle asegura Juana Borrego está respondiendo con "palabras huecas" y "frases estereotipadas que aprendió cuando era oposición y que ahora que es gobierno no debería utilizar" a las denuncias realizadas por los grupos de la oposición y al hecho de que se haya abierto una comisión de seguimiento sobre su gestión.

Más aun el diputado socialista considera que Borrego está adoptando una pose victimista como "forma de presentarse ante su propio partido, debido a la postergación en la que parece va a quedar en las listas de los parlamentarios regionales del PP". En este sentido, García Calle hace referencia a los cometarios que desde distintos sectores, incluido el Partido Popular, apuntaban a que Jesús Merino y Francisco Vázquez Requero podrían presentarse al parlamento regional por Segovia, y la procuradora Juana Borrego, podría ser quien quedara fuera de la lista.

Pero además, la postura de la delegada de Bienestar Social y Cultura, no ha satisfecho al Grupo Socialista. "Si cada vez que se piden datos sobre la gestión de un área y se personalizan las críticas en el responsable del mismo, nos constatan que somos muy malos o que 'lo que están haciendo conmigo es una baje-

za', no nos vale", apunta García Calle en respuesta a las declaraciones de Juana Borrego publicadas en este periódico el día 19 de noviembre. Asimismo, interpreta, el socialista, que Juana Borrego está dando a entender una actitud proteccionista por parte del resto del equipo de gobierno. García Calle lamenta que su partido pueda haber causado "dolor" a la diputada, tal y como ella ha explicado, pero matiza "que lo que ella denomina agresión no viene siempre del mismo grupo político, sino que lo que viene desde toda la oposición es la crítica a su gestión".

Ante las acusaciones de Borrego sobre irregularidades en la gestión de los socialistas, el portavoz de este grupo responde que la diputada "podría y debería" haberlo hecho en la legislatura anterior y "sino lo ha hecho, no es de recibo que venga ahora diciendo que antes lo hacíamos mal".

Los datos aportados por Juana Borrego para explicar su gestión no cuadran con las documentaciones de Fernando García Calle. Así, mientras Borrego asegura que su área gestionará este año mil millones de pesetas, correspondientes a los capítulos 2, 4 y 6; García Calle recuerda que en los presupuestos de 1994 se destinan 589 millones. "Dice que gestiona a la peseta, pero el tema está cuando no siempre está bien justificada la peseta, y



Fernando García Calle, portavoz socialista en la Diputación.

se explica que va a un servicio y éste no realiza exactamente lo que se ha explicado, cuando se amplían subvenciones, se gasta más de lo que se decía y no está aprobada la modificación para incrementar esa subvención...".

Tres botones de muestra

La comisión de seguimiento del área de Bienestar Social, Cultura y los distintos departamento que engloba, ha detectado tres "posibles irregularidades" en la gestión correspondiente a seis meses de este año. En esta ocasión, y diferencia de otras declaraciones, García Calle utiliza la palabra "posibles", como medida de cautela y en espera de que las conclusiones de la comisión sean presentadas en pleno. Aunque las anomalías detectadas corresponden a pequeñas cantidades económicas, los so-

cialistas, las consideran "tres botones de muestra en una gestión continuada".

El servicio de atención domiciliar ha sido uno de los puntos de enfrentamiento entre los diputados del PP y del PSOE. García Calle asegura, que a pesar de que Borrego señale que los socialistas gastaron 120 millones de pesetas en este servicio, en realidad fueron poco más de 70 millones. Las cuentas que presenta la delegada de área, en las que se ha apuntado un gasto de 92 millones para este año, no responde a los presupuestados de 1994, según recuerda García Calle, ya que en el balance económico se indica que al menos se iban a dedicar 106 millones, "si seguimos rebajando al final este servicio va a ser gratis para la Diputación y el pago lo asumirán otras instituciones", apunta.

El Salvador organiza unas jornadas sobre la familia

A.S.

La asociación de vecinos "Justo y Pastor" del barrio de El Salvador inicia mañana una serie de actos culturales en el marco de unas jornadas dedicadas a la familia. Durante una semana, distintos profesionales y expertos analizarán distintos aspectos relacionados con el núcleo familiar y los problemas que le afectan diariamente.

Las jornadas se desarrollarán durante toda la semana en el salón de la iglesia de San Justo a partir de las 8,15 de la tarde, y comenzarán mañana con una conferencia a cargo del psicólogo Emilio Pescador Morales sobre "El niño y la familia". El martes, Esteban Monjas Ayuso, disertará sobre "La mujer y la familia, mientras que la psicóloga Amparo Abanades lo hará sobre "El hombre y la familia".

El jueves, el papel de los medios de comunicación en relación con este aspecto será tratado por los periodistas Pablo Martín Cantalejo, M^a del Carmen Díaz Garrido, Alfredo Matesanz y Marcelo Galindo, para concluir el viernes con la intervención del fiscal de la Audiencia Provincial, Pedro Crespo Barquero; en la que hablará sobre "los derechos y deberes de la familia en la sociedad".



Multinacional líder en Sistemas de Fijación precisa

VENDEDOR

PARA SEGOVIA Y AVILA

Buscamos un profesional que contando con el apoyo de un amplio plan de formación y en dependencia directa del Jefe de Ventas se responsabilice de la gestión técnico-comercial de la zona asignada.

SE REQUIERE:

- Imprescindible Formación FPII en áreas de construcción, instalación y/o mantenimiento.
- Edad entre 22 y 35 años.
- Permiso de conducir y disponibilidad para viajar.
- Servicio militar cumplido/exento.
- Se valorará experiencia comercial previa en el sector mantenimiento industrial o bien construcción e instalación.

SE OFRECE:

- Interesante salario anual compuesto por fijo más comisiones.
- Vehículo de la empresa y dietas.
- Contrato laboral con alta en seguridad social.
- Formación teórico-práctica, comercial y de productos, impartida por nuestra organización.
- Amplias posibilidades de promoción.

Este puesto también está abierto a jóvenes titulados en carreras técnicas afines a la construcción, instalación y/o mantenimiento que estén interesados en desarrollarse comercialmente en una venta técnica.

Interesados enviar urgente curriculum vitae y fotografía reciente a: HILTI ESPAÑOLA, S.A., c/ Isla de Java, n.º 35 - 28034 Madrid, indicando en el sobre la Ref. V.S.

(Se garantiza confidencialidad)



CURSOS SUBVENCIONADOS PARA TRABAJADORES

(Lugar de impartición: SEGOVIA)

Curso	Inicio	Duración	Horario	Requisitos
ADMINISTRACION PLAN DE CUENTAS	ENERO	100 HORAS	TARDE	(*)
TECNICO CALCULO COSTES SALARIALES	ENERO	100 HORAS	TARDE	(*)
SECRETARIADO	ENERO	100 HORAS	TARDE	(*)

(*) Trabajadores (salvo personal funcionario y laboral de la Administración y autónomos)

En dichos cursos los alumnos recibirán el material didáctico necesario con carácter gratuito

RECOGIDA DE SOLICITUDES

U.G.T.
C/ FERNANDEZ LADREDA, 33
40002 SEGOVIA

ENTREGA DE SOLICITUDES

I.F.E.S.
C/ GARDOQUI, 3 - Entreplanta
47003 VALLADOLID

ULTIMO DIA: 9 de Diciembre de 1994

UGT repite con 7 delegados en las elecciones sindicales en VICASA

A.S.

El sindicato UGT ha obtenido siete delegados en las elecciones sindicales celebradas recientemente en la empresa Vidrieras Españolas, S.A. (VICASA), siendo la central sindical más votada en esta empresa y repitiendo el resultado obtenido en los pasados comicios de 1990.

La empresa, dedicada a la manufactura de utensilios de vidrio cuenta en la actualidad con 326 trabajadores, siendo una de las más importantes de la provincia.

El cómputo total señala que UGT obtuvo el 45 por ciento de votos, por sólo el 29 por ciento de Comisiones Obreras y el 10 por ciento de los independientes, lo que otorga 7, 5 y 1 delegados respectivamente.

Según fuentes del comité de empresa, el resultado obtenido por la central sindical mejora ostensiblemente el de las pasadas elecciones, porque mantiene su porcentaje de voto mientras que CC.OO. pierde diez puntos. Sin embargo, el reparto de delegados por el sistema proporcional puro ha impedido el que por tan solo tres votos, no haya aumentado el número de sus delegados respecto del año 1990.

El proceso de elecciones sindicales en la provincia se está desarrollando en las empresas y administraciones con total y plena normalidad.

Aurelio Martín obtiene el premio fotográfico de la Semana Santa en Segovia

A.S.

El redactor jefe de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Aurelio Martín, ha sido galardonado con el primer premio del concurso fotográfico convocado por la junta de cofradías de la Semana Santa de Segovia, además de obtener también el premio a la mejor colección, que incluye una serie de imágenes de penitentes y pasos ante varios monumentos.

El premio es una cerámica que representa un penitente encapuchado, obra del escritor y artesano Ignacio Sanz, además de la dotación económica.

La fotografía ganadora recoge la imagen de un penitente ante los pilares del Acueducto, cuyos tonos grises ante un cielo azul entre nubes, provocan un bello contraste con los colores intensos del hábito del nazareno, en tonos morado y oro.

En la junta que otorga el premio, que preside el canónigo catedralicio, Angel García, están representadas las diez cofradías encargadas de coordinar los actos de la Semana Santa de Segovia, así como los desfiles procesionales.



El gobernador civil, Antonio Hernández, y el teniente coronel de la Guardia Civil, José Garrudo, ayer en el tanatorio.

JUAN MARTIN

El suceso ocurrió a las siete de la mañana de ayer mientras perseguían a un vehículo

Mueren dos guardias civiles tras volcar su coche patrulla en El Espinar

Dos agentes de tráfico de la Guardia Civil del destacamento de Villacastín murieron ayer al salirse de la calzada el vehículo oficial en el que viajaban, a la altura del kilómetro 65 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña), en el término de El Espinar.

A.M.

Según informó el Gobierno Civil, los agentes fallecidos como consecuencia del accidente son José López Serrano, de 25 años, nacido en Murcia, y Javier García Yuste, de 22 años, natural de Avila, que estaban destinados en Villacastín.

El suceso ocurrió sobre las siete de la mañana de ayer, cuando el coche patrulla en el que viajaban los agentes, un Nissan Terrano, se salió de vía a la altura del kilómetro 65 de la N-VI, en un cambio de rasante próximo a una de las entradas a El Espinar.

Según pudo saber este periódico de fuentes de la Guardia Civil, aunque hay pocos datos para determinar las circunstancias del accidente, no se descarta que los agentes estuvieran persiguiendo a otro vehículo. Estas mismas fuentes indicaron que los agentes fallecidos salieron de servicio sobre las seis de la mañana, en



Los familiares de uno de los agentes fallecidos llegan al tanatorio.

FERNANDO PENALOSA

dirección al puerto de Los Leones.

La hipótesis que se baraja es que, al comenzar el ascenso, se percataron que bajaba un vehículo, previsiblemente deportivo, cuyo conductor actuaba de forma temeraria, incluso ocupando el carril contrario, por lo que dieron la vuelta e iniciaron una persecución, lo que fue comunicado por radio a la central, sin que ya se produjeran nuevos mensajes.

En el lugar del accidente se

observan varios frenazos, mientras que los cuerpos de los agentes salieron despedidos y fueron encontrados por un panadero que iba a iniciar el reparto y que comunicó los hechos por teléfono desde un bar de San Rafael, informa nuestro corresponsal **Pedro L. Merino**.

En el lugar del suceso se personaron el gobernador civil, Antonio Hernández, y el teniente coronel jefe de la Comandancia, José Luis Garru-

do, quienes permanecieron hasta el levantamiento de los cadáveres. Los restos mortales de los agentes fueron llevados al tanatorio de la capital, donde se concentraron sus familiares y amigos, así como compañeros y mandos del cuerpo. Por la tarde, el cadáver de García Yuste salió para recibir hoy sepultura en la localidad abulense de Riofrío, mientras que el de López Serrano llegó esta madrugada al tanatorio de Murcia.

SE PRECISA RESPONSABLE DE ZONA

Contrato mercantil

Enviar curriculum de puño y letra y fotografía reciente a:

G.D. 2000 C/ Principal, 28
47195 La Flecha (Valladolid)

Para vivir a tu aire... CHALES ADOSADOS

a precio de coste, en Palazuelos de Eresma

Precio total: 14.500.000 pesetas
Entrada: 2.500.000 pesetas

Información e inscripciones:

FED. PROV. DE ASOCIACIONES DE VECINOS DE SEGOVIA

Paseo Conde Sepúlveda, 24 - 3º A

Tel. 42 79 04 - SEGOVIA

Cafetería ORLY

- * Desayunos.
- * Raciones.
- * Platos combinados.
- * Bocadillos.
- * Sandwich.

BAJADA DEL CARMEN, 2

RESIDENCIA DE ANCIANOS DE RIAZA

Necesita ATS

SE REQUIERE: * Conocimientos en geriatría y cuidados de larga duración. * Jornada completa.

INTERESADOS: Enviar curriculum vitae y memoria de actividades con fotografía reciente, indicando pretensiones económicas al apartado correos nº 13, de RIAZA (Segovia).



VILLA DE CUELLAR

Escasa participación de padres, no así de profesores y alumnos

Los centros de Educación Primaria celebraron elecciones para los consejos escolares

A lo largo de la semana que acaba de finalizar los centros públicos de Educación Primaria han realizado las correspondientes elecciones para elegir los miembros que constituirán los respectivos consejos escolares de cada centro para este y el próximo curso. Las notas más características de estas elecciones han sido la participación mayoritaria de profesores y alumnos y el escaso interés mostrado por los padres y madres de los escolares.

S. GUIJARRO

Según la normativa que regula el funcionamiento de los centros de Enseñanza Primaria, los consejos escolares deberán constituirse en el plazo de diez días dese que se realizó la proclamación de candidatos, por lo que tanto a partir del próximo martes estos órganos podrán quedar constituidos legalmente en cada uno de los colegios.

En el colegio público de Santa Clara tenían derecho a voto 30 profesores, los 126 alumnos matriculados en el ciclo superior y 667 padres y madres de alumnos.

La participación de profesores y alumnos ha sido total ejerciendo su derecho a voto todos los que le tenían y alcanzando una participación del cien por cien en ambos casos.

En cuanto a los padres han votado únicamente 236 alcanzando un porcentaje de participación del 35 por ciento que, no obstante, es el mayor alcanzado en los tres centros de enseñanza de Cuellar.

Los miembros que formarán el consejo escolar de este colegio son: en representación de los maestros Alicia Martín, Isidra Olmos, María del Carmen Pérez y Fuencisla Perlado; por los alumnos Víctor Manuel de Santos y Raúl Esteban, y en representación de los padres Teresa Martín, Pilar Agún, Esmeralda Verdugo y María del Carmen Gómez.

Representante

El representante del Ayuntamiento será el concejal del PP Luis Fernando Sánchez. Además de estas personas formarán parte del consejo, igual que en los demás centros, el director, jefe de estudios y secretario del colegio, este último con voz pero sin voto.

En el colegio público Primo de Rivera, conocido popularmente como La Villa, tenían derecho a voto 17 profesores, 80 alumnos del último ciclo y



Un grupo de escolares a la salida del colegio "Primo de Rivera".

S. GUIJARRO

320 padres y madres de alumnos.

La participación de profesores ha sido del cien por cien y la de los alumnos ha descendido al 68,75 por ciento, ya que depositaron su voto únicamente 55 escolares. Esta participación de los alumnos es la más baja de los tres centros.

Por lo que respecta a los padres la participación ha sido algo inferior a la del colegio Santa Clara, ya que ejercieron su derecho a voto 109 de los 320 que tenían derecho a él, alcanzando un porcentaje del 34 por ciento del censo.

Elegidos en Primo de Rivera. En este colegio los miembros elegidos son los siguientes: en representación de los padres de alumnos Susana de Amuriza, Teresa Chavida, Betsabé Pascual y María Luisa Senovilla; por los profesores David Gil, María Sagrario González, María Isabel Olmos Senovilla y Felipa Beatriz Senovilla; y en representación de los alumnos María del Cerezuelo Suárez. El representante del Ayuntamiento es el concejal del PP Efrén Blanco.

Participación en San Gil

En el centro de Educación Primaria San Gil tenían derecho a voto 23 maestros, los 136 alumnos del ciclo superior y 460 padres y madres.

En cuanto a la participación, este centro es el que ha contado con un porcentaje menor del sector de profesores y padres.

De los 23 maestros ejercieron su derecho al voto 21 (el 91 por ciento), y de los 460 padres y madres votaron únicamente 90

(el 19,5 por ciento). Los alumnos votaron mayoritariamente, 132 sobre 136, alcanzando un porcentaje del 97 por ciento.

Los miembros elegidos para formar el consejo escolar son: por el sector de profesores Abel Núñez, Fredesvinda García, María del Carmen Casado y Visitación Rubio; en representación de los padres Rosa María González, Alicia Sancho, Flor Amada Fernández y Pilar Maroto; y por los alumnos José Manuel Espeso. El representante del Ayuntamiento será Efrén Blanco.

El consejo escolar

El consejo de los colegios de Educación Primaria es por ley el órgano de participación de los diferentes miembros de la comu-

nidad educativa en la gestión y funcionamiento de estos centros de enseñanza.

Este consejo está constituido por representantes de profesores, padres y madres, alumnos y del Ayuntamiento de la villa cuellarana.

El número de sus miembros varía en relación con las unidades que tenga cada colegio.

El procedimiento de elección de los miembros del consejo escolar se debe desarrollar durante el primer trimestre del curso académico.

Los profesores son elegidos por el claustro y el representante municipal es designado por el alcalde. Los alumnos están representados en el consejo con voz pero sin voto.

Atribuciones y funciones

S.G.

Dentro del consejo escolar existe una comisión económica integrada por el director, secretario, un maestro, un padre y el representante del Ayuntamiento. El consejo también podrá constituir otras comisiones para asuntos específicos en las que estarán presentes por lo menos un maestro y un padre de alumno.

La comisión económica informará al consejo escolar sobre aquellas materias de índole económica que el consejo le encomiende. Sus reuniones se realizarán como mínimo una vez al trimestre.

Entre las atribuciones que tiene el consejo escolar figuran establecer las directrices para la elaboración del proyecto educativo del centro, aprobarlo y evaluarlo una vez elaboradas; elegir al director y designar al equipo directivo por el propuesto, y proponer la revocación del nombramiento del director, previo acuerdo de sus miembros adoptado por mayoría de dos tercios.

Funciones

Entre sus funciones también están aprobar el reglamento de régimen interior, resolver los conflictos e imponer las sanciones en materia de disciplina de alumnos y aprobar el presupuesto del centro. Otras materias sobre las que tiene competencias son las relaciones con actividades complementarias, comedores, y colonias de verano, así como establecer los criterios de colaboración con otros centros con fines culturales y educativos.

Los consejos escolares de los centros de Primaria también pueden analizar y evaluar la evolución del rendimiento escolar, conocer las relaciones del centro con las instituciones de su entorno y analizar y valorar los resultados de la evaluación que del centro realice la administración educativa o cualquier informe referente a la marcha del mismo. El consejo se reunirá como mínimo una vez al trimestre y siempre que lo convoque el director o lo solicite un tercio de sus miembros. En todo caso será preceptiva, además, una reunión al principio y otra al final del curso.

326 PERSONAL SUBALTERNO, Plazas CELADORES Y DE SERVICIO CONVOCADAS POR LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Requisitos de los aspirantes: ser mayor de 18 años
y poseer el certificado de escolaridad.

63 Ordenanzas, 178 personal de servicio
y 85 peones y celadores.

UNA INTERESANTE CONVOCATORIA CON PLAZAS VACANTES EN TODAS
LAS PROVINCIAS DE CASTILLA Y LEÓN
EJERCICIOS MUY SENCILLOS Y FACILES DE PREPARAR
CON NUESTROS TEXTOS

Abierto el plazo para la presentación de instancias hasta el 13 de diciembre de 1994
Recoja las bases de la convocatoria y los textos para la preparación en:

LIBRERIA DIAGONAL Conde Sepúlveda, 1 - SEGOVIA
INFORMACION FACILITADA POR EDITORIAL MAD S.L.

HONTANARES
DE ERESMA

Comenzaron a construirse las 10 viviendas de la cooperativa

ALVARO PINELA

Desde hace algunas fechas, se viene palpitando en el ambiente social del pueblo una noticia importante, por la que se venía luchando desde hace ya aproximadamente dos años, ahora una vez aprobados todos los plazos y trámites legales, la construcción de las viviendas de la cooperativa "Nuestra Sra. de la Asunción" ya es una realidad.

La cooperativa de viviendas "Nuestra Sra. de la Asunción" fue constituida hace dos años por un grupo de jóvenes de la localidad con el firme propósito de establecer vivienda en el municipio.

Desde que esa iniciativa empezó a tomar rumbo, el primer paso era establecer un órgano directivo que se ocupara de la gestión con lo que se creó la junta directiva definitiva presidida por el presidente, Vicente Sanz de las Eras.

Los trabajos burocráticos comenzaron a encauzarse desde un inicio a través de una empresa de ingeniería de Segovia, ISEA, quien paralelo al trabajo del órgano rector han llevado desde un principio los proyectos y gestión de formación de cooperativa, así como el proyecto de viviendas.

Presupuesto

La parcela sobre la que están empezando a tomar forma las 10 viviendas de la cooperativa, tiene una extensión total de 2.951 m2, situadas en el paraje conocido como las Alejas, al lado de la carretera provincial 110 dirección a la localidad vecina de Valseca.

El trazo urbanístico de las edificaciones, está delimitado por dos calles con cinco viviendas pareadas y cada propiedad individual, contará con un número equivalente de 295 m2.

El presupuesto de la ejecución total de la obra no será muy elevado, ya que las viviendas están subvencionadas por la Junta de Castilla y León y son de protección oficial.

NAVA DE LA ASUNCION

Un coeficiente del Impuesto de Actividades Económicas que ha sido incrementado

El Ayuntamiento devolverá a los afectados el importe del índice de situación

El Ayuntamiento devolverá a todos los contribuyentes afectados por la subida del índice de situación, las cantidades correspondientes al incremento de este coeficiente del Impuesto de Actividades Económicas (IAE), que en su conjunto ascienden al importe de 1.868.945 pts., y es la diferencia de los 8.400.542 pts., recaudadas, en este ejercicio, con respecto a los 6.531.597 pts., del año anterior.

AMARUARRI

La devolución se hará efectiva una vez que la Diputación, encargada de la recaudación del impuesto, haya ingresado el importe de los recibos correspondientes al presente ejercicio. Lo que significa que los contribuyentes deberán pagar primero el recibo incrementado para después recibir el importe de la subida.

La corporación adoptaba este acuerdo durante el transcurso de una sesión plenaria, donde a su vez, y con anterioridad a ésta, aprobaba otro acuerdo sobre la modificación de la ordenanza reguladora del IAE, a fin de cumplir con lo establecido en la Ley de Haciendas Locales. Con la modificación acordada las cuotas mínimas municipales del IAE, con efectos desde enero del 95, se verán incrementadas por la aplicación de un coeficiente único del 1,1. Coeficiente que en cuantía económica viene a resultar similar a la aplicación del 0,5 del año 1993, según se refleja en el dictamen de la Comisión de Cuentas y Hacienda aprobado por el pleno.

Con la adopción de este acuerdo el alcalde, Alfonso Tapia, subsanaba el "error en la interpretación de la Ley 22/1993 de 29 de diciembre", que llevó a la aplicación automática del coeficiente sobre el índice de situación, antes del mes de abril de 1994, como se establecía en dicha normativa. Error que fue criticado por los concejales socialistas quienes estaban conformes con la devolución de importe de la subida, pero se abstuvieron en la

propuesta formulada al respecto por el grupo popular, salvo el concejal Pío Moreno que lo hizo a favor. No obstante el grupo socialista manifestó su apoyo a la modificación de la ordenanza fiscal reguladora del IAE.

En otra sesión anterior a ésta, convocada por el grupo socialista, se debatieron varias mociones presentadas por este grupo. En una de ellas se proponía adoptar varias medidas para evitar "el bloqueo administrativo que padece el Ayuntamiento, del que informó el secretario hace meses en otra sesión". Para este desbloqueo, el PSOE proponían crear concejalías de área y contratar personal cualificado de la gestión administrativa. A lo que el alcalde respondió que dicho bloqueo era la consecuencia de la celebración de las continuas sesiones extraordinarias que



La oposición denunció negligencia en algunos festejos.

A. MARUGAN

últimamente viene solicitando el propio PSOE. Además Tapia dijo que si "haciendo uso del derecho de la ley se juega con el Ayuntamiento, mejor que quien lo haga no esté aquí", sentenció.

El PSOE rebatió lo manifestado basándose en que la soli-

citud de celebrar sesiones se venía produciendo desde julio y sólo habían solicitado cinco plenos, y que con anterioridad a esa fecha no se había solicitado ninguna sesión. También argumentaron que lo hacían al de no darse respuesta a los ruegos y preguntas.

Propuesta de investigación

En otra de las mociones debatidas se pedía que la Comisión de Hacienda investigara las posibles irregularidades que pudieran derivarse en relación con el contrato subscrito con "Canal 21 Publicidad" para la grabación y emisión simultánea, a través de pantallas, del encierro de toros celebrado la noche del 17 de septiembre. Para los concejales de la oposición las cuentas no cuadraban y se pedía se investigara esto por la Comisión de Hacienda, ya que según sus datos el presupuesto total de la actividad ascendía a 3.064.750 pts., y la recaudación por la publicidad emitida a 1.925.000 pts., que sumado a las 888.500 pts., aportadas por el Ayuntamiento, ofrecía un resultado donde una diferencia superior a las 200.000 pts. no cuadraba las cuentas. Tras un intercambio de impresiones sobre las cuentas

y al continuar la duda, se apuntó que la Comisión de Hacienda revisara el tema. Sobre este asunto también se pidieron explicaciones por no tenerse en cuenta la oferta de otras empresas que, a su juicio, resultaban más económica y más ventajosa al ofrecer actividades para toda la semana de fiestas. El alcalde respondió explicando que la urgencia de la contratación no dio tiempo para más consultas aunque también semantuvo conversaciones con otra empresa.

Los concejales socialistas también solicitaron la reprobación del equipo de gobierno por la negligencia observada en la celebración de determinados actos programados con motivo de las fiestas patronales, entre ellos los referentes al encierro por el campo y el sacrificio de alguna res brava en "situaciones inadmisibles". Moción que fue rechazada.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

La asociación "Santa María 92" ayudará al Tercer Mundo

MEDIA LUNA

Ante las acciones llevadas a cabo por la Plataforma del 0,7 en toda España, acciones que han supuesto la toma de conciencia sobre las necesidades en los países del Tercer Mundo en gran parte de la población, la junta directiva de la asociación cultural "Santa María 92-VI Centenario" en su última sesión ordinaria tomó, entre otros acuerdos, apoyar esta causa.

Por ello, decidió aportar una cantidad de su presupuesto anual equivalente al 4% (cuatro por ciento), cantidad que se destina-

rá a una organización no gubernamental de ayuda al Tercer Mundo.

A pesar del escaso presupuesto de esta asociación cultural de Santa María que tiende a la autofinanciación ya que las subvenciones cada día escasean más, se tomó este acuerdo por unanimidad con el ánimo, además, de que el ejemplo sirva para que otras organizaciones e instituciones aporten su granito de arena para paliar en parte las necesidades más elementales de la población de este Tercer Mundo.

EBARA EMICA S.A.

SOCIEDAD LIDER EN EL MERCADO
DE LAS BOMBAS CENTRIFUGAS

BUSCA

PARA SU DIVISION DE
ELECTROBOMBAS DOMESTICAS

REPRESENTANTES

A COMISION

Se ofrece:

- * Marca muy conocida.
- * Productos de altísima calidad
- * Precios competitivos
- * Interesantes condiciones comerciales.

Se requiere:

- * Conocimiento de la zona y del mercado de bombas domésticas.
- Escribir a: EBARA EMICA S.A.
Polígono Ind. Las Arenas, C/ Alameda, 1. 28320 Pinto (Madrid) o
telefonar al (91 692 36 30 (Sr. Ximenez o Srta. Paloma)

VIVA EN LA GRANJA

Residencial "HUERTA DEL MOLINO"

2 dormitorios	11.700.000 ptas.
3 dormitorios	14.400.000 ptas.
4 dormitorios	14.800.000 ptas.
1 dormitorio, ático	8.350.000 ptas.

¡¡Las calidades y acabados son inmejorables!!

— VISITENOS o LLAMENOS —

OBRA	INFORMACION
C/ Baños, s/n	921 / 43 48 88

Díaz Ripa: "La Junta podría pagar el déficit de servicios de RENFE"

Soria. (Ical).— La Junta de Castilla y León está dispuesta a llegar a un acuerdo con RENFE para financiar el déficit de servicios que la empresa pública tenga en la región, según ha declarado el director general de Transportes y Carreteras, Angel Díaz Ripa.

Matizó sin embargo que no se trataría de paliar el déficit inversiones en infraestructuras. La fórmula para un acuerdo entre ambas partes pasaría por un convenio global de ámbito regional, "similar al firmado con FEVE para la línea La Robla-Bilbao". Díaz Ripa añadió que "queremos tratar todos los problemas de la región, por ejemplo, no queremos que desmantelen la línea Valladolid-Ariza".

El director general de Transportes y Carreteras se reunirá el próximo martes con el director general de RENFE para recibir más información sobre los posibles cierres de líneas en 1995, como los denunciados esta semana por UGT que supondrían la supresión de servicios entre Soria y Madrid. Sobre este asunto Díaz Ripa afirmó que no cree que se eliminen todos los trenes de Soria y añadió que en la línea Madrid-Soria se supera el mínimo de 50 viajeros diarios. Además, prosiguió "no creo que RENFE cierre líneas antes de las próximas elecciones municipales".

Díaz Ripa destacó que existe un compromiso por parte de la empresa pública de no cerrar líneas sin consultar antes con la Junta, y advirtió que si no se cumple dicho acuerdo "el Ejecutivo regional romperá sus relaciones con RENFE".

Según las conclusiones del IV Congreso de Economía Regional

La productividad debe inspirar el comportamiento de las empresas

La calidad, la productividad, la internacionalización y la información deben inspirar el comportamiento de las empresas e instituciones. Esta es una de las conclusiones del IV Congreso de Economía Regional clausurado ayer en Burgos, que ha puesto de relieve la necesidad de prestar un interés preferente a la actividad productiva.

Burgos. Mayte Velilla, enviada especial (Ical).— Las conclusiones de este congreso recogen esencialmente las propuestas del profesor Enrique Fuentes Quintana, expuestas en la conferencia inaugural de este encuentro.

Entre ellas cabe destacar la consideración especial hacia los problemas que tiene la agricultura, el favorecimiento del desarrollo industrial, el replanteamiento de actividades de futuro como son el futuro y el medio ambiente, la superación de la raya con Portugal y la urgencia en la potenciación de las comunicaciones incluyendo las tradicionales, las telecomunicaciones más avanzadas y las aéreas. Es esencial construir vías rápidas de comunicación este-oeste que permitan la fluida conexión entre las provincias. El valle del Duero constituye el eje vertebrador de la Comunidad, a juicio de los expertos que se han dado cita durante los tres últimos días en Burgos.

Asimismo, deben aunarse los esfuerzos para consolidar un espacio urbano con coordenadas europeas. "Si no somos capaces de diseñar un área de este tipo permaneceremos al margen de los principales movimientos europeos", según recoge el texto del comité científico del congreso.

La clausura del IV Congreso

de Economía Regional a cargo del Premio Nobel Buchanan dio más brillo si cabe al encuentro en el que han participado más de 350 personas que han presentado 126 comunicaciones sobre los retos económicos de Castilla y León ante el año 2000.

El Premio Nobel de Economía James M. Buchanan manifestó ayer en Burgos que "los países europeos deben avanzar más rápidamente para la integración económica dentro de una estructura federal competitiva, algo que será positivo para todas las regiones". Buchanan, disertó sobre el impacto de la integración europea en la economía de Castilla y León y la de todo el país, y apostó por una aceleración del proceso de integración económica europea.

Integración europea

El insigne economista afirmó que los ciudadanos de la regiones de Europa, y por tanto los de Castilla y León, tienden a no darse cuenta de los beneficios evidentes de la integración europea, y ha añadido que los ciudadanos estarán más protegidos por un poder regulado de la UE frente a las imposiciones de sus respectivos gobiernos regionales.

"La mayor integración europea permitirá a las regiones más pobres como Castilla y León



Enrique Fuentes Quintana. A.S.

ver incrementadas las posibilidades potenciales de inversión y de comercio", añadió. El Premio Nobel reconoció su desconocimiento sobre el comportamiento de la economía española y castellano-leonesa en los últimos años. "No me considero suficientemente competente para hablar de cómo se ha desarrollado la economía española, pero creo que la integración comunitaria va a afectar y debiera afectar a las políticas económicas y a los acontecimientos venideros".

Propuso como modelo constitucional para Europa el desmantelamiento de los sectores públicos nacionales en favor de un poder central de la UE, lo suficientemente limitado como para permitir el libre movimiento del mercado.

Bécker: "Las conclusiones de Burgos incidirán en la Junta"

Burgos. (Ical).— El consejero de Economía y Hacienda, Fernando Bécker, dijo en la clausura del IV Congreso de Economía Regional que "las conclusiones de Burgos incidirán en la acción de Gobierno de la Junta de Castilla y León, si seguimos al frente de la misma en los próximos meses y años".

La promesa de Fernando Bécker era el recordatorio electoral de la jornada, a la par que servía al responsable del Partido Popular en la búsqueda para conseguir la confianza del pueblo castellano-leonés en las elecciones autonómicas del próximo año.

Congreso de exportadores

Recogiendo la sugerencia del catedrático Fuentes Quintana, el consejero de Economía de la Junta reconoció la convocatoria de un próximo congreso de exportadores, que tendrá lugar en Burgos, dada la circunstancia de celebración del quinto centenario del Consulado del Mar, centro que canalizó en otro tiempo las exportaciones de los productos castellano-leoneses.

Bécker ha manifestado que la Junta castellano-leonesa va a seguir impulsando estos congresos por considerarlos instrumentos valiosos que promocionan la investigación científica, lo cual redundará en el bienestar de los ciudadanos.

Las comisiones 0,7 de la región "sitían" Fuensaldaña para exigir el compromiso de la Junta

Valladolid. (Ical).— Alrededor de trescientas personas pertenecientes a las diferentes comisiones del 0,7 de Castilla y León "sitiaron" ayer el castillo vallisoletano de Fuensaldaña, sede de las Cortes regionales, con la intención de lograr un compromiso explícito de la clase política, en pleno debate presupuestario, para que la Junta se acerque lo más posible en 1995 a esa cifra.

El portavoz nacional de las comisiones 0,7 por ciento, Pablo Osés, entregó al vicepresidente del Parlamento regional, el socialista Jaime González, una carta dirigida al presidente de las Cortes, Manuel Estrella, y otra para el titular del Ejecutivo, Juan José Lucas, en las que recuerdan la "existencia de un orden internacional tan injusto que provoca la muerte por el hambre y la miseria a casi cien mil personas cada día y conduce al resto de la Humanidad a un futuro sumido en el colapso". Osés manifestó a Ical que la simulación del "asalto" al castillo de Fuensaldaña se

desarrolló con toda normalidad, y que incluso una anciana participó con el hacha de juguete de su nieto. El lema ha sido "Derribemos los muros de la indiferencia", y los participantes dieron vueltas a la fortaleza del siglo XIII a golpe de tambores y colocaron una gran pancarta en la torre del castillo. En el escrito remitido al presidente de la Junta se le pide que opte por cumplir "nuestro racional deber como seres humanos: extender la solidaridad", y se le recuerda su "gran responsabilidad histórica, porque sólo pretendemos apoderarnos de la voluntad de nuestros representantes y tornarla más solidaria".

Poca literatura

Las comisiones del 0,7 por ciento de Castilla y León recuerdan a Lucas sus manifestaciones en favor de ese porcentaje y de "poca literatura y un compromiso de la sociedad opulenta", y le piden que revise el actual 0,04 por ciento previsto en los Presupuestos de la Comunidad para

ayudas al tercer mundo. "Esperamos que su Gobierno tenga el coraje —afirman— de enfrentarse al desafío más urgente de nuestro fin de siglo, que traduzca en decisiones políticas concretas sus palabras sobre este asunto y que destine el 0,7 por ciento a la ayuda al desarrollo, tal y como ya han hecho otras comunidades autónomas, a la vez que establece los mecanismos que garantizan una total transparencia en el destino de esos fondos, así como la orientación más adecuada de los mismos".

En este sentido reclaman de la Junta la puesta en marcha inmediata de un Consejo Autonómico de Cooperación, "que informe y realice el seguimiento de la partida dedicada a ayudar al desarrollo en los Presupuestos de 1995. Pablo Osés confirmó a esta agencia que representantes del colectivo 0,7 se reunirán el lunes en Valladolid con miembros del PP regional para cerrar el compromiso final que aparece en los Presupuestos actualmente en debate parlamentario.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

Orden de 6 de octubre de 1994 de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio por la que se acuerda autorizar la enajenación, mediante subasta, de las parcelas dotacionales D 11 y D 12 del Polígono de "Nueva Segovia" (Segovia), propiedad de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

RELACION DE PARCELAS A ENAJENAR:

1).— Parcela D 11: Para dotación comercial, 5.400 metros cuadrados de superficie, sin cargas, con tipo de salida para licitación de 49.588.060 pesetas.

2).— Parcela D 12: Para dotación asistencial, 5.940 metros cuadrados de superficie, sin cargas, con tipo de salida para licitación de 54.601.862 pesetas.

DOCUMENTOS DE INTERES:

La relación de parcelas a enajenar y el Pliego de Bases de enajenación, que estarán a disposición de los interesados en el Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Sección de Urbanismo, C/ Infanta Isabel 16, Segovia. Teléfono 921-417305. Telefax: 417200.

PLAZOS Y LUGAR DE PRESENTACION DE OFERTAS:

Hasta las 14 horas del día 4 de enero de 1995, en el Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, C/ Infanta Isabel, 16, 40.001 Segovia, o por correo, de acuerdo con lo establecido en el pliego de bases.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE PROPOSICIONES:

El acto público tendrá lugar a las 10 horas del día 10 de enero de 1995, en la Sala de Juntas de la Delegación Territorial de Segovia, sita en Plaza de la Merced, nº 12 (Segovia).

GASTOS: El importe de este anuncio correrá a cargo del adjudicatario.

EL CONSEJERO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO,
Fdo.: Francisco Jambrina Sastre.

La boda se celebrará "sobre marzo, en primavera", según declaró la prometida

Jaime de Marichalar pidió a los Reyes la mano de su hija, la Infanta Elena de Borbón

En medio de sonrisas, miradas tiernas de complicidad y gestos de cariño, la Infanta Elena y Jaime de Marichalar posaron ayer felices, en la escalinata principal del Palacio de la Zarzuela, para las primeras fotos oficiales tras el anuncio de su compromiso matrimonial.

Madrid (Efe).— Una larga sesión fotográfica que ha precedido a la que ya se considera la petición de mano del año, un acto que desde hace días acapara la atención de millones de españoles y en el que, de acuerdo a la tradición, Jaime de Marichalar ha pedido la mano de la primogénita de los Reyes de España.

"La boda será sobre marzo, en primavera" revelaba sonriente la Infanta Elena, que vestía falda de gasa en beige y marrón y chaqueta de encaje en tonos marrones y sujetaba su larga trenza con un pasador dorado.

Una boda que ambos revelaron tenían decidido hace bastante tiempo, que han intentado mantener "lo más en secreto posible" y que aún no han decidido dónde se celebrará.

Con total espontaneidad los novios, que aseguraron y mostraron con sus gestos estar "encantados", respondieron a unas improvisadas preguntas mientras posaban con paciencia ante los más de ciento cincuenta periodistas acreditados.

Mostraron ambos los regalos que se habían intercambiado. "Esta maravilla de reloj", dijo Jaime antes de que doña Elena Infanta enseñara el anillo de oro blanco y diamantes que había recibido de su novio y que es



Elena de Borbón y Jaime de Marichalar posan junto a los Reyes y la madre del novio en La Zarzuela.

TELEFOTO EFE

parte de una diadema que perteneció "a mi abuela, y mi madre le ha regalado a la Infanta".

Cualidades

A la hora de destacar las cualidades que cada uno había encontrado en el otro, la Infanta respondió, entre risas: "Huy, eso habrá que verlo" para añadir inmediatamente que de Jaime le había cautivado "su cariño y su tenacidad, porque no ha dejado de intentarlo".

Con gesto complacido y sin dejar de mirar a doña Elena, el novio dijo "La Infanta es tan

magnífica, que sería larguísimo de explicar".

Estas declaraciones precedieron a un breve paseo que, a solas, aunque seguidos por los objetivos de todos los reporteros gráficos, dieron los novios por los jardines de La Zarzuela, antes de que se unieran a ellos los Reyes y doña Concepción Sáenz de Tejada, condesa viuda de Ripalda, madre de Jaime.

Poco a poco, fueron incorporándose al grupo el resto de los miembros de la Familia Real. En el centro se situó doña María de las Mercedes, madre del Rey,

atendida en todo momento con gesto de cariño por doña Elena; y en los lados el Príncipe Felipe y la Infanta Cristina.

Más tarde se unieron las infantas Pilar y Margarita y el esposo de ésta última, Carlos Zurita; la princesa Irene, hermana de Doña Sofía, y la princesa Alexia, hija de Constantino y Ana María de Grecia.

Minutos después aparecieron los cinco hijos de doña Pilar y la hija de doña Margarita.

La única ausencia en esta reunión familiar fue la de Alfonso, hijo también de doña Margarita.

Fotografía de ambas familias

Para la foto de ambas familias posaron también los cinco hermanos del novio: Amalio—conde de Ripalda—, Ana, Alvaro, Luis e Ignacio, acompañados de Luis Coronel de Palma, esposo de Ana, y de Amalia del Corral, esposa de Amalio.

La soleada tarde y las numerosas cestas y ramos de flores, que durante todo el día habían ido llegando al Palacio de la Zarzuela, completaban la estampa de un acto durante el que los Reyes no ocultaban su alegría y su emoción, agradeciendo en todo momento la presencia de los periodistas y las enhorabuenas que recibieron de ellos.

En medios próximos a la Casa del Rey se destacaba ayer la especial emoción con que los Reyes han visto el cariño y el interés con que los españoles han recibido la noticia del compromiso de la Infanta Elena.

Concluida la sesión y, ya en la intimidad de las dos familias, tuvo lugar la petición formal de mano de la primogénita de los Reyes, mientras se servía una copa en los salones de la residencia de la Familia Real.

Varios meses quedan para la boda, una ceremonia a la que se preve asistirán representantes de todas las casas reales.

En ese tiempo se irán despejando los numerosos interrogantes aún pendientes de respuesta: el lugar de la ceremonia, los invitados, el protocolo del acto... y hasta el lugar de residencia de la pareja de recién casados.

Volkswagen adelanta la Navidad.

Para que no espere más, para que disfrute de las vacaciones, para que termine el año con buen pie, para que toda la familia via-



Golf GTI 115 CV

ABS, EDS, aire acondicionado, dirección asistida, llantas aleación, cierre centralizado, elevalunas eléctricos, preinstalación de audio con cuatro altavoces, computadora de a bordo... 2.560.000 pts*.
Golf CL 60 CV 1.570.000 pts*.
Golf CL Diesel 64 CV 1.850.000 pts*.

Y además...

- Importantes ventajas en todas las demás versiones.
- Condiciones de financiación muy favorables con Volkswagen Credit.
- Servicio Movilidad: servicio gratuito durante 3 años.
- Infórmese sobre la Supergarantía.

*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, transporte, impuesto de matriculación, promoción y ayuda gubernamental incluidos). Válido hasta fin de mes.



VOLKSWAGEN

¡Ya es Navidad!

VÉALO EN

NAVACERRADA CAR, S.A.
Navacerrada, 18 - Segovia

Calefacción individual a gas

En su comunidad desde 3.500 pesetas al mes. Cada piso incluye instalación de gas colectiva-caldera y radiadores.

En su chalet desde 8.000 pesetas al mes, incluye instalación de gas individual con depósito, caldera y radiadores.

**Saneamientos
Cuéllar, S.R.L.**

AGENCIA COMERCIAL DE

CEPSA elf gas

En SEGOVIA

Teléfonos 14 11 08 - 900 / 65 06 50

Aznar reclama una auditoría sobre el Sistema Nacional de Salud

Madrid (Efe).— El presidente del PP, José María Aznar, pidió ayer una auditoría del Sistema Nacional de Salud, prometió una gestión profesional y despolitizada y aseguró que no privatizará la sanidad pública, pero contará con la sanidad privada.

En su intervención durante la clausura de la primera conferencia de sanidad organizada por su partido, Aznar se comprometió ante más de un millar de profesionales de la medicina a que la gestión sanitaria se efectúe "atendiendo sólo a los principios de mérito y capacidad y eliminando los criterios políticos".

Por otro lado, el presidente del PP discrepó ayer de la posición de diálogo con ETA, defendida en su última homilía por el obispo de San Sebastián, José María Setién, y añadió que, mientras sigan matando, con ETA "hay muy poco de que hablar".

El PSOE ofrecerá un pacto al PP para formar un nuevo Gobierno en Cantabria

Santander (Efe).— El grupo parlamentario socialista no presentará, por el momento, candidato a la presidencia de Cantabria y ofrece al PP formar un Gobierno de coalición sin condiciones "ni de programa ni de presidente", según anunció ayer su portavoz, Miguel Ángel Palacio.

Por su parte, los populares aseguraron que ellos no volverán a presentar un candidato para sustituir en la presidencia a Juan Hormaechea y destacaron que no serán obstáculo para que pueda formarse un nuevo Gobierno.

Las reacciones de ambos partidos se produjeron un día después de que el presidente del PP cántabro, José Luis Vallines, no consiguiese los votos suficientes para ser investido jefe del Ejecutivo ya que, se opusieron a ello los socialistas y los diputados de la Unión para el Progreso de Cantabria (UPCA), formación que lidera Juan Hormaechea.

Palacio, quien opinó ayer que la intención del PP al presentar a Vallines de candidato no era asumir la presidencia, sino "sacudirse la responsabilidad" de haber apoyado a Hormaechea, consideró que la única fórmula posible para sacar a Cantabria de la crisis es alcanzar un acuerdo entre los grupos parlamentarios ya que, ninguno de ellos por sí solo, cuenta con

los apoyos suficientes para alcanzar el Gobierno.

El portavoz socialista dijo ayer en rueda de prensa que si los tres grupos que componen el centro derecha en Cantabria, PP, UPCA y la Agrupación Unión por Cantabria (UxC) no llegan a un acuerdo, es preciso que se llegue al entendimiento entre los populares y el PSOE.

Agregó que si como dice José María Aznar, el PP es de "centro", los populares no pueden rechazar el diálogo con los socialistas ya que, en tal caso, estarán demostrando que son la "derecha pura y dura".

Palacio destacó que su formación no presentará un candidato a la presidencia, al menos por el momento, puesto que su partido sólo cuenta con 16 parlamentarios y "los 21 de centro derecha, quieren un presidente de derechas. Antes que el candidato esté el acuerdo y el pacto", indicó.

Por su parte, el jefe del Ejecutivo cántabro en funciones, Juan Hormaechea, insistió ayer en que renunciará a su escaño y a la presidencia si en el plazo de un mes no se le encuentra un sustituto.

Hormaechea, quien aseguró que Vallines no contará nunca con sus votos, calificó al presidente de los populares de "animal carroñero, que cuando alguien consigue algo con su trabajo, intenta apoderarse de ello".



TELEFOTO EFE

El ministro de la Presidencia, junto al presidente de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra.

El ministro califica el libro del líder popular de poco afortunado

Rubalcaba: "Aznar no cumple las reglas de la transición democrática"

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, acusó ayer al presidente del PP, José María Aznar, de no respetar las reglas básicas de la transición democrática, que fueron el respeto al sufragio universal y a la presunción de inocencia, y el "no utilizar la mentira como arma política".

Cáceres (Efe).— En su intervención en la escuela de formación "Juan Simeón Vidarte", organizada este fin de semana por los socialistas extremeños, Rubalcaba afirmó que "hay quien quiere convertir el Parlamento en una enorme comisaría; eso es un disparate".

Ante numerosos militantes socialistas, Rubalcaba también se refirió a la situación interna del PSOE.

"Hay que salir de la discusión interna que nos lleva al ensimismamiento; este proceso es, a veces, traumático y deberíamos darlo por finalizado porque, si no, corremos el riesgo de cocernos en nuestra propia salsa. Tenemos que abrir las ventanas y salir a la calle, porque parecemos una secta de carbonarios", advirtió en el curso de un coloquio tras su discurso.

En opinión del portavoz del Ejecutivo, el libro que Aznar presentó el viernes en Madrid, titulado "España, la

segunda transición", es "profundamente desafortunado".

"Establecer paralelismos entre una primera y segunda transición es desafortunado, proviene de quien no conoce bien la primera transición, la transición. Nos conformaríamos con recordarle las reglas del juego de la transición que él no practica", dijo Rubalcaba.

Tres reglas

A continuación, explicó esas tres reglas: respeto al sufragio universal, respeto a la presunción de inocencia, y "no utilizar ni la mentira, ni la sospecha infundada, ni la infamia como arma política".

En este contexto, Pérez Rubalcaba precisó que él no es partidario de "utilizar el ventilador" desde las filas socialistas para responder al PP y hacer acusaciones políticas sin fundamento. "Nosotros no podemos utilizar la sospecha como arma político", argumentó.

Resaltó Rubalcaba que los socialistas "nos comeremos y pagaremos por nuestros marrones", pero no por otros que se les quieren atribuir.

"No creo que tengamos el discurso bloqueado —contestó el ministro a las palabras de un militante—, pero hay dificultad para transmitirlo y no podemos estar arrugados. Hay que mantener la pelea y salir a la calle. Pretenden quitarnos al delantero centro (en alusión a Felipe González) y no lo hacen en buena lid porque le buscan los tobillos".

Tras insistir en la necesidad de luchar contra la corrupción, Rubalcaba expresó que los socialistas "tenemos que predicar con el ejemplo" y subrayó que "lo peor" es que algunos responsables políticos "han traicionado la confianza dada; tenemos que hacernos perdonar esa traición".

En su conferencia el ministro de la Presidencia dijo que los socialistas, desde las elecciones generales de 1993, han reforzado el papel del Parlamento y han mejorado la transparencia de la vida pública.

"No hay peligro para el pacto PSOE-CiU"

El ministro de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente, José Borrell, manifestó en la escuela de formación del PSOE de Extremadura "Juan Simeón Vidarte" que "no hay ninguna razón objetiva que induzca a pensar que peligra el pacto entre el PSOE y CiU" y recaló que "no hay dificultades insalvables" en las relaciones entre ambos.

Respecto a la crisis de Iberia, el titular del MOPTMA aseguró que "desde luego no será haciendo huelgas como vamos a resolver la crisis de la compañía, que tiene un problema

que debe y puede ser resuelto mediante el acuerdo".

Borrell insistió en que "la estabilidad política del país depende de unos acuerdos entre los partidos políticos que se la pueden dar", y citó como ejemplo la aprobación de los Presupuestos Generales del Estado para el próximo año.

"Sin estabilidad política no va a haber recuperación económica, por lo tanto, todos los esfuerzos deben hacerse para conseguir una estabilidad que hoy requiere estos acuerdos parlamentarios entre Convergencia i Unión y el Partido

Socialista", recaló el ministro, quien añadió que "es difícil imaginar cómo podríamos buscar otros".

El titular del MOPTMA eludió una contestación precisa cuando fue preguntado por los informadores sobre si él representa un obstáculo en el entendimiento entre socialistas y nacionalistas catalanes.

"Siempre habrá problemas puntuales y concretos, es evidente —dijo— que la estabilidad política de un pacto parlamentario como éste no depende de hacer una inversión o no hacerla".

ARTE EN CAJA SEGOVIA

11 DE NOVIEMBRE
A 11 DE DICIEMBRE

1994
SEGOVIA

Torreón de Lozoya

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Por Vocación.

UGT Y CC.OO. de Iberia mantienen la huelga salvaje del día 28

Madrid (Efe).— Las centrales sindicales UGT y CC.OO. del sector aéreo hicieron público en la mañana de ayer un comunicado en Barajas, en el que mantienen su convocatoria de huelga salvaje el próximo día 28, pese a la oferta de la dirección de Iberia para negociar con ellos ese mismo día.

En el comunicado, UGT y CC.OO. establecen cuatro puntos y en el primero de ellos dicen que "si su convocatoria la hubiera realizado de buena fe, no sería necesario esperar al lunes, día 28, a las 12 de la mañana.

En el segundo de los puntos señalan que "los sindicatos les hemos requerido una vez más, para negociar en serio desde ese momento y no levantarse de la mesa de negociación, hasta alcanzar un acuerdo".

En el tercero, los sindicatos piensan que "parece ser que es más importante para los directivos de Iberia el descansar el fin de semana que sentarse a subsanar el problema".

Y, en cuarto lugar, manifiestan que no obstante "su buena disposición y su interés en llegar a un acuerdo consensuado", manifestado por la compañía, "nos vuelven a amenazar para en caso de no alcanzar ese acuerdo volver a plantear las medidas que permitan una reducción drástica de costes, 5.200 despidos salvajes, y venta de activos (¡más despidos!)".

"Por todo ello, termina el comunicado, y a la vista de la desvergonzada manipulación de la dirección, les repetimos que se sienten hoy mismo a negociar y que retiren sus amenazas a las que tendremos que contestar con todo tipo de medidas".



Una hija y dos hijos del consejero Atutxa encabezaron la manifestación celebrada en Lemona.

TELEFOTO EFE

Los manifestantes pidieron a ETA que "se vaya"

Miles de personas apoyaron a Atutxa y la Ertzaintza en Lemona

Miles de personas mostraron ayer en Lemona su apoyo expreso a la Ertzaintza y al consejero de Interior, Juan María Atutxa, vecino de esta localidad vizcaína, en una manifestación que concluyó ante la "Herriko Taberna" (sede social de HB) a gritos de "que se vayan".

Lemona (Vizcaya) (Efe).— "ETA fuera", "iros de aquí", "ETA, KAS, da lo mismo", "ETA asesina, HB apoya" o "vosotros sois los asesinos" fueron algunas de las consignas que, en euskera, tuvieron que escuchar las personas que permanecían en el interior del local abertzale.

La manifestación formaba parte de los actos convocados para ayer por el PNV, en el marco de una jornada de apoyo a la Ertzaintza y de homenaje al sargento mayor de este

cuerpo, Joseba Goikoetxea, asesinado por ETA hace un año en Bilbao.

Joseba Goikoetxea

Numerosas autoridades del PNV, entre ellas, su presidente, Xabier Arzalluz, y el lehendakari José Antonio Ardanza, y centenares de militantes nacionalistas participaron en la mañana de ayer en el homenaje a Goikoetxea, que se inició con un oficio religioso en la parroquia de San Vicente, concluido el cual los asistentes marcharon en mani-

festación silenciosa hasta el lugar en el que se perpetró el atentado.

En declaraciones a la prensa, Arzalluz, consideró que es una "simpleza" y un "cinismo" por parte de HB y KAS acusar al Partido Nacionalista Vasco de promover un nuevo GAL en Euskadi y consideró que el entorno radical vive en "un pueblo imaginario". La marcha silenciosa que siguió a la ceremonia religiosa se inició entre aplausos de los congregados dirigidos al consejero de Interior Juan María Atutxa y a su esposa Begoña Zalduegi, quienes, convertidos en los protagonistas del acto, no dejaron de recibir numerosos saludos y señales de apoyo y ánimo.

BREVES

El secretario general del PSE-EE, Ramón Jáuregui, comunicó ayer la intención de su partido de negociar un Gobierno vasco tripartito con PNV y EA, consciente de que es "la única opción que nos prestan para que el PSE-EE esté en el Gobierno".

El juez de la Audiencia Nacional Manuel García-Castellón dejó ayer en libertad sin fianza al ex consejero de Banesto César de la Mora, tras tomarle declaración durante unas cinco horas en relación a la querrela del fiscal contra el ex presidente del Banco Mario Conde, contra él y otros ex directivos.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, José Antonio Griñán, dijo ayer en Córdoba que tanto los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) como los publicados mensualmente por el INEM demuestran un incremento sustancial del empleo en España.

Unas 2.000 personas, según la Policía Local, se manifestaron ayer en Gádor (Almería) contra la existencia de pasos ferroviarios a nivel en la localidad, donde un autocar estuvo a punto de ser arrollado por un tren en la noche del viernes y después de que la semana pasada murieran siete personas en un accidente similar.

El jefe de investigación del diario "Egin", Pepe Rei, quedó en la tarde de ayer en libertad después de que representantes de este periódico depositaran por la mañana en la Audiencia Nacional una fianza de dos millones de pesetas, informaron a Efe fuentes del diario.

Los cuatro pesqueros apresados por Marruecos cuando faenaban en el Estrecho el pasado 10 de noviembre regresaron ayer a Tarifa con los siete tripulantes que permanecían en las embarcaciones en el puerto marroquí de Tánger, después de haber sido liberados el viernes tras pagar una multa.

EL SEÑOR

D. Miguel Sainz Hernán

Falleció en Segovia el día 26 de noviembre de 1994

A los 52 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Teresa Fernández-Vega Nieto; madre política, Beatriz Nieto; hermanas, Leonor, María Fuencisla, María Pilar, Ana-María; y Regina Sainz Hernán; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el lunes, día 28, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín, despidiéndose el duelo; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el día 29 a las 11,30 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Los serbios avanzan hacia el centro de Bihac

Karadzic: "EE.UU. corre el riesgo de crear en Bosnia un segundo Vietnam"

El líder serbobosnio Radovan Karadzic advirtió ayer a EE.UU. que con el envío de 2.000 infantes de Marina al mar Adriático corre el riesgo de crear un "segundo Vietnam" y anunció que sus tropas no se detendrán hasta derrotar por completo al V Cuerpo del Ejército bosnio-musulmán en Bihac. Precisamente, los efectivos serbios avanzaban en la tarde de ayer hacia el centro de esta ciudad, según aseguró el embajador del Gobierno bosnio-musulmán en la ONU.

Belgrado, (Efe).— "La decisión de EE.UU. me parece natural, puesto que ya está involucrado en la guerra. Ahora envían a 2.000 infantes, después, mandarán a otros 10.000 para proteger a los primeros 2.000... Ese es el mejor camino de que obtenga un nuevo Vietnam", dijo Karadzic en rueda de prensa.

Ante el empeoramiento de la situación en Bosnia y, en especial, en el enclave noroccidental bosnio de Bihac, EE.UU. ordenó el viernes que tres buques de un grupo anfíbio, con 2.000 soldados, se trasladaran al Adriático para el posible rescate de "casco azul" o pilotos de la OTAN.

Las fuerzas serbias han entrado en la ciudad de Bihac y avanzan hacia el centro, dijo ayer el embajador del Gobierno musulmán bosnio ante la ONU, Mohamed Sacirbey, mientras el Consejo de Seguridad discutía un proyecto de declaración pidiendo un alto el fuego inmediato en el enclave.

En una clara alusión a los países europeos de la OTAN con casco azul en Bosnia, denunció la oposición de "ciertos países" a que la OTAN tome medidas para detener el avance serbio. "Es sumamente vergonzoso", afirmó Sacirbey ante la prensa. La caída de Bihac, dijo, será la caída de "una zona segura protegida por la ONU".

El Consejo de Seguridad se reunió a petición del Gobierno musulmán serbio, pero, según fuentes diplomáticas, había fuertes desacuerdos entre sus miembros sobre el texto de un

proyecto de declaración, aunque no tiene valor de obligatoriedad.

De acuerdo a un primer borrador se condenaría la "flagrante violación" por los serbios de la "zona segura" de Bihac, se pediría un alto el fuego inmediato e incondicional, y se denunciaría el apoyo de los rebeldes serbios de Croacia a los de Bosnia para la ofensiva contra Bihac.

Por su parte, y al referirse a la situación en Bihac, Karadzic descartó que sus tropas estén luchando por tomar la ciudad e insistió en que su objetivo es derrotar al V Cuerpo del Ejército bosnio-musulmán.

"Bihac no es nuestro objetivo, el objetivo es neutralizar al V cuerpo. No hay que dudar de que no dejaremos de perseguirlos. Los destruiremos de una vez por todas..., no les dejaremos descansar", dijo Karadzic en Pale, sede administrativa serbobosnia.

Plazo

Las tropas serbias en Bihac dieron un plazo hasta las 19.00 horas GMT de ayer para que el V Cuerpo del Ejército bosnio, cercado por completo, deponga sus armas y se entregue sin sufrir represalias.

El primer ministro federal, el musulmán Haris Silajdzic, responsabilizó a los dirigentes de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR) por la situación que se registra en Bihac debido a que no han autorizado una intervención aérea de la OTAN en contra de los serbios bosnios.

El comandante de UNPROFOR en Bosnia, el general Mi-



Un soldado serbio recoge restos de una bomba de la OTAN.

chael Rose, comentó a una emisora de radio británica la postura bosnia, al indicar que "si una u otra (en este caso

ambas) parte ha decidido luchar en esa región, no hay fuerza con la que podríamos impedirlo".

Posible derribo de dos aviones de la OTAN

Belgrado, (Efe).— El mando de las fuerzas serbias de Bosnia asegura que su defensa antiaérea derribó, en las últimas 24 horas, dos aviones de la Alianza Atlántica que participaron en las operaciones sobre el enclave noroccidental bosnio de Bihac, según transmitió la agencia serbobosnia "Srna".

"El primero de ellos fue alcanzado en la noche del viernes y cayó en el mar Adriático. El segundo fue derribado ayer por la maña-

na en la zona de Bihac cuando se disponía a efectuar una acción combativa", asegura "Srna".

Los medios serbobosnios, sometidos a un estricto control de las autoridades, insistieron la noche pasada en que la OTAN atacó en tres ocasiones (a las 18.05, 19.20 y 20.45 horas GMT), causando el mayor número de víctimas entre la población civil serbia, mientras que por su parte la Alianza dijo no haber atacado debido a la escasa visibilidad.

La guerrilla afirma haber tomado el poder en Chechenia

Moscú, (Efe).— El Consejo Provisional de Chechenia, principal facción de la guerrilla opositora, afirmó ayer sábado haber tomado el poder de esa república separatista rusa, mientras que el régimen del presidente, Yojar Dudayev, aseguró tener la situación bajo "total control".

Según informaron fuentes del Estado Mayor de Chechenia, las fuerzas de la oposición prorusa "fracasaron" en su intento por tomar el palacio presidencial en Grozni, la capital, en cuya ofensiva "perdieron a unos 200 combatientes y 20 unidades blindadas, además de deber replegar-se".

Esas fuentes señalaron a la agencia rusa Interfax que "no hay una línea bien definida del frente de los combates" y precisó que las fuerzas opositoras lograron irrumpir con ocho tanques y una compañía de infantería en el corazón de la capital de Chechenia, república que se declaró independiente de Moscú en septiembre de 1991.

En el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Chechenia agregaron que "la situación continúa siendo complicada en Grozni, ya que las fuerzas de la oposición siguen intentando entrar en la capital desde la localidad de Tolstói-Yurt, en el noroeste del país, donde la guerrilla ha concentrado 50 unidades blindadas".

El jefe del Estado Mayor general del Ejército chechen, Aslán Masjádov, reiteró que los tanques de la oposición son tripulados por soldados rusos.

Yeltsin: "Rusia está a punto de superar la crisis económica"

Moscú, (Efe).— El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, afirmó ayer que la crisis económica que atraviesa el país "está a punto" de superarse y 1995 puede ser el año de la recuperación de la coyuntura rusa.

En el acto de apertura de una conferencia sobre "perspectivas de las reformas económicas en Rusia" celebrada en el Kremlin, el dirigente ruso resaltó que "este foro demuestra que sus participantes intentan dar un fuerte espaldarazo a las reformas económicas".

El presidente expresó la necesidad de "mantener la línea de contención de la inflación, que se ha reducido de forma gradual, pero constante en los últimos meses".

Yeltsin resaltó que "es especialmente importante continuar las reformas sin que éstas vayan en desmedro de los programas sociales".

APADEFIM

Asociación Provincial de Padres y Protectores de Deficientes Físicos, Intelectuales y Mentales de Segovia

CONCURSO SUBASTA DE OBRAS

OBJETO: Construcción, Urbanización y Adecuación del entorno de Centro Residencia en La Lastrilla, Segovia.

PRESUPUESTO TOTAL TIPO LICITACION (IVA INCLUIDOS): 117.162.854 pesetas (A la Baja).

PLAZO Y LUGAR DE ENTREGA DE PROPOSICIONES: Hasta las 13,00 horas del día 19 de Diciembre en las oficinas de APADEFIM, Obispo Quesada, 4. Teléfono 42 45 70.

DOCUMENTACION: Los interesados pueden retirarla previo encargo en Papelería Reprografía NIZA, Marqués del Arco, 5. Teléfono 460649. Fax: 460694.

Ahora Sí que puede comprar en la playa

!!!SENSACIONAL!!!

BENDORM
APARTAMENTOS

- Con Jardín, piscina.
- Pistas de tenis.
- Centro Comercial, etc.

AMUEBLADOS CON CORTINAS Y LUCES

!!!FABULOSOS!!!

De 2 dormitorios Desde,

7.500.000 PTAS.

DENIA

BUNGALOWS A 100 METROS DE LA PLAYA

- Con Jardín, piscina.
- Solarium
- Centro Comercial, etc.

AMUEBLADOS A partir de

4.750.000 PTAS.

ENTREGAS CON AVAL BANCARIO

GUARDAMAR
TORREVIEJA

CHALETES APARTAMENTOS BUNGALOWS A UN PASO DE LA PLAYA

Desde,

2.950.000 PTAS.

TORRECASA SOLO VENDE SUS PROPIAS CONSTRUCCIONES

VENGA CON NOSOTROS A VERLOS "GRATIS" TODAS LAS SEMANAS

INFORMACION

MADRID, C./ Alcalá, 99, 4.º A - Tels. 435 52 60 - 320 49 99 - 314 52 68

Promociones Inmobiliarias
TORRECASA
El Prestigio de una gran Firma

!!!OPORTUNIDAD!!!

Toda la documentación relativa al R.D. 515/89 del 21 de Abril se encuentra a su disposición en nuestras oficinas de Alicante.

EE.UU. amenaza con deportar a miles de salvadoreños

San Salvador, (Efe).— La amenaza de deportación de varios miles de salvadoreños de Estados Unidos, ante el próximo vencimiento de un permiso temporal de residencia, y la propuesta 187 aprobada en California son los nuevos dolores de cabeza de este país, que apenas se recupera de la guerra.

El presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, anunció la intensificación de sus gestiones a partir de la próxima semana ante el Gobierno estadounidense para conseguir una extensión del programa de Deportación Forzosa Diferida (DED, en sus siglas en inglés), que afecta a miles de sus compatriotas.

Aunque funcionarios salvadoreños insisten en que ascienden a unas 200.000 las personas que se verían afectadas si no se prorroga el permiso temporal de residencia y diplomáticos estadounidenses afirman que son unas 80.000, lo cierto es que la diferencia de la cifra no merma el impacto negativo que su deportación representará para este país.

Las remesas familiares que envían anualmente los salvadoreños que viven en Estados Unidos se calculan oficialmente en más de 800 millones de dólares, cifra que supera en casi el doble a los ingresos de El Salvador en concepto de exportaciones.

Pero además, tal como ha reconocido Calderón Sol, en el país no hay suficientes oportunidades de empleo como para absorber a toda esa población que, paradójicamente, mantuvo a flote la economía durante los doce años de guerra.

Mientras que las fuerzas de seguridad palestinas culpan a Irán de esos sucesos

HAMAS continúa responsabilizando a Arafat de la última matanza policial

El líder palestino Yaser Arafat ha vuelto a ser responsabilizado por la matanza policial del pasado 18 de noviembre en Gaza, en la multitudinaria concentración celebrada ayer por el Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS).

Gaza, (Efe).— Uno de los ideólogos de HAMAS, el jeque Ajmed Bajer, dijo a la multitud concentrada en el campo de refugiados de Seyeife que los trece muertos en la represión policial eran militantes islámicos, así como el grueso de los más de 200 heridos por las fuerzas de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) de Arafat.

El presidente de la ANP, que se ha negado a admitir la responsabilidad por la matanza, la atribuyó al Gobierno de Irán, del cual "reciben órdenes sus agentes" palestinos en Gaza.

La negativa de Arafat, que esta semana en Madrid culpó a Teherán por los disturbios en la ciudad de Gaza, ahondó aún más sus divergencias políticas con sus opositores de HAMAS y la Yihad Islámica (YI), que repudian sus negociaciones de paz con Israel.

El acto, en memoria de Imad Akef, jefe de Azzedín al-Kasem, el brazo armado de HAMAS, muerto hace un año por soldados israelíes en Seyeife, comenzó con el incendio de una bandera de ese país.

La Policía palestina, por un acuerdo entre la ANP y HAMAS, se mantuvo alejada de



Varios miembros de HAMAS, momentos antes de participar en una manifestación contra Arafat.

lugar de la asamblea, y aunque celebraron un desfile de carácter marcial, los militantes de HAMAS se abstuvieron de acudir al acto con sus armas para evitar choques con las fuerzas del orden, que autorizaron el mítin.

Según sean las fuentes, en la asamblea, que se dispersaba en calma al caer la noche, participaron entre 30.000 y 120.000 palestinos llegados de toda la zona autónoma de Gaza.

Aun en el primer caso, el número de participantes ha sido más elevado que el de varias marchas y asambleas de

apoyo a Arafat celebradas esta semana en Gaza, en el enclave autónomo de Jericó y en varias ciudades de Cisjordania ocupada por Israel.

Los Halcones

Fuentes de Al Fatah revelaron a la prensa que el "rais" palestino movilizó a su brazo armado, los "Halcones de Al Fatah", para defender a la ANP de HAMAS y de otros opositores, y estos denunciaron algunos atentados con armas automáticas contra varios de sus dirigentes en Gaza, aunque sin consecuencias.

Fuentes de HAMAS desmintieron ayer que uno de los muertos en la represión de la "Policía de Arafat" hubiera sido un agente del orden, y también que cuatro de los que perdieron la vida el pasado viernes 19 hubieran sido militantes de Al Fatah atacados por integristas islámicos armados dentro de la mezquita palestina.

La concentración de ayer tarde en Seyeife es interpretada como una manifestación de la fuerza adquirida por los integristas, sobre todo en Gaza.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,45, 13,45 y 15,15. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 16,15. Diario: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladrada: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

CROSS



La Catedral, un brillante fondo.

JUAN MARTIN

Cerca de un centenar de atletas en el Cross Universitario

Olga Esteban (U. Carlos III) y Carlos Gutiérrez (UNED), vencedores

Ayer se disputó en la zona de Las Lastras la VI edición del Cross Universitario, dentro del 2º circuito Universitario de campo a través, valedero para el Campeonato de Madrid, la participación se acercó al centenar de atletas cuyas evoluciones fueron seguidas por muchos espectadores.

JOSE Mª MARTIN

La agradable temperatura junto a una zona de extraordinarias vistas sobre la ciudad, como es la de Las Lastras, hicieron que las pruebas del VI Cross Universitario de Segovia tuviera una gran aceptación y en el tomaran parte cerca de un centenar de atletas, representantes/alumnos de universidades madrileñas y otros que actuaron fuera de concurso.

El circuito elegido, con 5.300 metros para la categoría de hombres y 2.650 para mujeres, tenía todo lo que se puede pedir a una carrera de estas características, que además contó con una buena organización, de la que el máximo responsable fue Fernando Useros, cuya labor en el deporte es digna de ser resaltada.

Las pruebas se llevaron a efecto con una gran rapidez por parte de los atletas, de ahí que el vencedor, aunque lo fue fuera de concurso, recorriera las más de cinco kilómetros en poco más de quince minutos. En estas pruebas se admite también la participación de atletas no universitarios, aunque, como es lógico, no entran en la clasificación general.



El cross deporte duro.

JUAN MARTIN

Las dos pruebas fueron ganadas por atletas segovianos. En la de mujeres ocupó la primera plaza Noelia de la Esperanza (9'52'') y 2ª Noelia Piniella, 1'0'', ambas del equipo C.A.S.. En la masculina entró primero Ernesto Gómez (15'34''), del Blume Caja Segovia, mostrando, pese a que no puede dedicar al entrenamiento todo el tiempo que quisiera, una gran forma.

Las clasificaciones finales de los participantes universitarios, entre los que había atletas que superaban los cincuenta años, quedó así establecida:

Mujeres: 1ª Olga Esteban, Universidad Carlos III, 10'9''

2ª Marta Mariño, Universidad Carlos III, 10'16''

3ª Rebeca Calvo, Universidad Autónoma, 10'54''

Hombres: 1º J.Mª Fernández Atienza, UNED, 15'45''

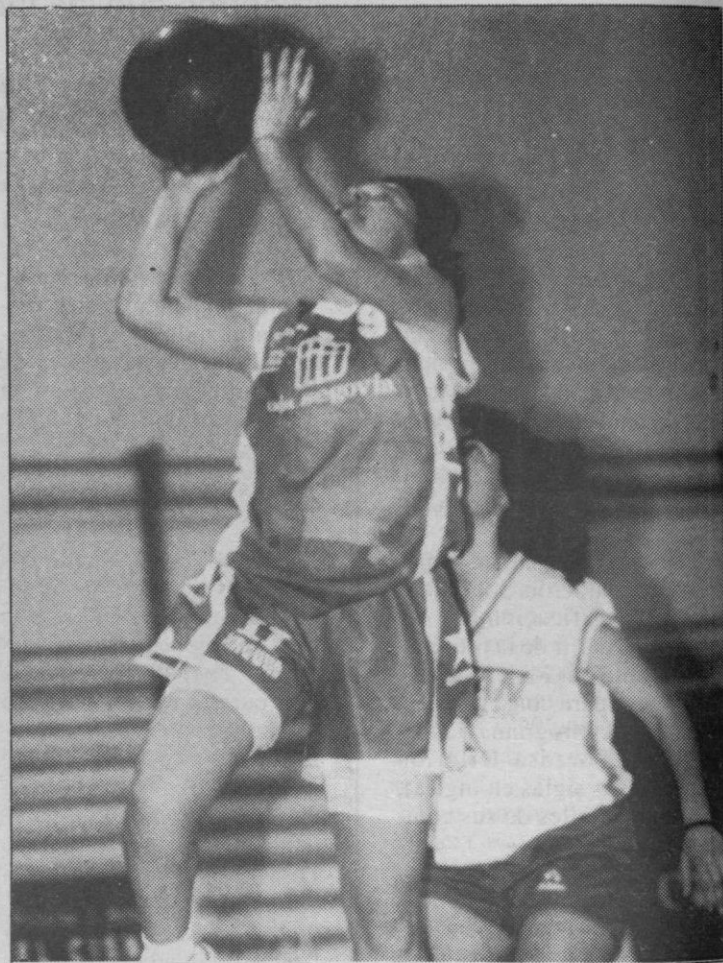
2º Carlos Gutiérrez Hita, U. Complutense, 16'16''

3º Pablo Marín Gil, U. Politécnica, 17'16''

El primer universitario segoviano, Gustavo Padilla Pérez.

Por equipos: 1º Universidad Autónoma.

BALONCESTO



Un buen salto.

JUAN MARTIN

Pese a que el rival les superaba en centímetros

69-62. Cantimpalos Unami consiguió el segundo triunfo de la liga en segunda

En la sexta jornada de liga el equipo de Cantimpalos Unami lograba su segunda victoria ante un siempre complicado Arsán de Solares. Bastante público en las gradas del Teodosio con presencia también de un grupo de aficionados cántabros.

JOSE Mª MARTIN

Viendo la plantilla del equipo cántabro en el calentamiento es difícil explicar cómo teniendo varias jugadoras por encima de 1,80 se puede perder un partido. Pero en el baloncesto no todo depende de la altura y ayer Unami fue superior en muchas facetas del juego, entre ellas el rebote, pero también la defensa, los contraataques y la dirección desde el banquillo. Todo esto tuvo que salir bien para vencer al Arsán.

La primera parte tuvo siempre mandando en el marcador al equipo segoviano aunque con mínimas diferencias. Ana Belén con 10 puntos llevó bien al equipo en ataque mientras que en defensa todas corrían sobre todo a la hora de cerrar los rebotes. Tan solo algunos despistes a falta de 30 segundos para el final llevaron a que Arsán se fuera en el marcador de seis puntos, máxima diferencia que tuvo nunca ninguno de los dos equipos.

Fueron una alucinación esos últimos segundos, porque tras la reanudación Unami tardó dos minutos en remontar. Miriam Domingo y Mª Angeles llevaban

en volandas a su equipo a base de contragolpes que en un par de ocasiones se saldaron con canasta y falta personal.

El juego de Unami en esta segunda mitad fue trepidante y bonito. No se cometieron tantos fallos como en la primera parte y la defensa era aún más agresiva. Hasta tres luchas consecutivas provocó Mª Angeles contra la base de Arsán empeñada en enseñar constantemente el balón en ataque.

El equipo segoviano tuvo un bajón de juego desde el minuto 30 al 35 debido a la cuarta falta personal de Miriam que la llevó al banquillo. El conjunto se resintió aunque nunca perdió la delantera en el marcador. Cuando volvió a cancha, Nuria y Mª Angeles estaban ya machacando constantemente el aro rival. A falta de 1,12 el partido estaba casi decidido (64-56). Angel Abascal, entrenador visitante, decidió en ese momento quitar de la cancha a Eva Rodríguez, jugadora de 1,90 que estaba haciendo mucho daño a Unami. Las consecuencias fueron claras, el equipo segoviano acabó ganando de siete sin mayores problemas.

FICHA TECNICA

Resultado: Cantimpalos Unami 69 - Arsán Solares 62. Al final de la primera mitad 28-34

Alineaciones: UNAMI: Mª Angeles 17, Laura 3, Ana Belén 12, Pachi 6 y Nuria 10. Cinco inicial. María, Marcos, Miriam 18, de Diego 3, Soto y de Lucas.

Arsán: Arroyo, Vidiella 4, Ibáñez 15, Alonso 10 y M.Cobo 2. Cinco inicial. Y.Rodríguez 1, Veci 12, E.Rodríguez 10, Pineda 2 y Llaño 6.

Árbitros: Sánchez y Sanz.

FUTBOL SALA



Demasiadas pérdidas del balón.

JUAN MARTIN



Perder el equilibrio.

JUAN MARTIN

El C.D. Segovia perdió su primer encuentro en la liga

4-5. El Independiente fue siempre muy superior al equipo segoviano

El líder, que pese a la derrota mantiene la primera posición, perdió ayer su condición de invicto en el polideportivo "Pedro Delgado". Se encontró a un rival con buen juego y no pudo superarle en ningún momento, la derrota hay que considerarla lógica.

JOSE M^a MARTIN

Ni un solo pero que poner a la derrota, primera en ocho encuentros de liga, que cosechó ayer el C.D. Segovia, donde, como es lógico que sucediera, se nota la falta de un director de juego dentro de la cancha tras la marcha de Luis Martín.

El equipo segoviano se encontró, además, con un rival de los que juegan buen sala, saben colocarse en defensa y no renuncian para nada al contra golpe.

Los primeros compases del encuentro fueron de dominio alterno y de ocasiones idénticas que ambos porteros resolvían con acierto innegable: Los de Julián Fuente renunciaban entrar en área y a través de Peque lanzaban desde lejos, dando opciones al buen portero que demostró ser Arapiles para el lucimiento. Ahí fallaron los segovianos siempre y pese a ello no cambiaron su forma de estrategia ni de juego, lo que hizo que el Independiente se animara aún más a pisar las inmediaciones de la portería que defendía, con notable acierto, el joven Alberto.

Cuando el tiempo del primer período estaba a punto de concluirse, llegó el único tanto, conseguido por los madrileños a través de su mejor arma, el contra-ataque.

Los mismos obstáculos

Tampoco en los comienzos de la segunda mitad se equilibró el partido. En ataque los de casa eran de un inoperante increíble por lo que pensar en que los goles podían llegar era poco menos que imposible. El que Peque deja-



Los consejos del técnico.

JUAN MARTIN

ra la cancha no mejoró en nada la imagen del equipo local, que continuaba siendo dominado por rapidez y juego. Redondo, el mejor jugador del Independiente, llevó siempre la batu-

ta de su equipo en ataque, bien secundado por Rafa y sobre todo Rojo, cuyos lanzamientos siempre implicaban peligro para Alberto.

Tres minutos se habían consumido del segundo tiempo cuan-

do llegó, por el señalamiento de un penalty, el gol del empate. Las cosas aún se pusieron mejor para los de casa cuando, tras un barullo, Cardi situaba por delante a su equipo. Pero aquello, como se

Julián Fuente: "Hoy jugamos muy mal"

El entrenador del equipo segoviano no pudo contener los nervios y al final del partido observó cómo el colegiado le mostraba dos tarjetas amarillas ante sus protestas y tenía que abandonar el banquillo. Ello, sin embargo, no fue óbice para que reconociera que su equipo había jugado mal.

"Era imposible que pudiéramos ganar. Yo había dicho que se lanzara desde lejos porque el portero de ellos no estaba en buena condición física, pero no se puede tirar a portería de la forma que lo hicimos, pues sólo conseguimos dar facilidades a los rivales".

Sobre el arbitraje quiso dejar clara su postura: "pueden haber estado mal y haber cometido errores, pero ello no quiere decir que nosotros hayamos perdido el partido por ello. El Independiente fue mucho mejor y nos dominó siempre. Los jugadores de mi equipo no han sido hoy los mismos que en otros encuentros, quizás porque los entrenamientos de esta pasada semana no han sido todo lo buenos que deberían ser".

Como es habitual en él, Julián estuvo a la altura de las circunstancias. Se puede ganar o perder, pero es mucho mejor hacerlo reconociendo los méritos del contrario.

FICHA TECNICA

Polideportivo "Pedro Delgado", alrededor de 150 espectadores

C.D. Segovia 4-Independiente 5

Alineaciones

C.D. Segovia: Alberto 2; Peque -, Dani -, Cardi -, Cruz -, equipo inicial, Angel 1, Félix 1, Rodrigo - y Vicente 1.

Independiente: Arapiles 3; González 1, López 1, Herráez 1, Ruda 1, equipo inicial, Fernández 1, Rafa 1, Redondo 2, Rojo 2, Laso 1 y Navarro 1.

Goles

0-1, minuto 20, Rojo en contra-golpe; 1-1, minuto 25, Angel de penalty; 2-1, minuto 26, Cardi, remate con la cabeza; 2-2, minuto 28, Rafa; 2-3, minuto 29, Rafa, salida de corner; 2-4, minuto 32, Rojo, doble penalty; 3-4, minuto 33, Cardi; 3-5, Rojo, doble penalty; 4-5, minuto 40, Angel, doble penalty.

Arbitros: Fuentetaja y Zazo, de Segovia. Mostraron cartulinas amarillas a Rodrigo y Julián Fuente, este fue excluido por doble tarjeta en el minuto 40, y a los visitantes Redondo, Rojo, Laso y Ruda. Señalaron nueve técnicas a los locales y ocho a los madrileños.

demostró en el discurrir de los minutos, no era más que un simple espejismo. El equipo de casa no podía ganar el encuentro y por errores propios y méritos ajenos, el equipo madrileño de Moratalaz se llevó los puntos.

Ni un solo pero que añadir a su victoria. Jugaron para ganar y ganaron.

ANUNCIO

PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL (Excmo. Ayuntamiento de Segovia) Concurso para la adquisición de un tractor

Aprobado por la Junta del Patronato Deportivo Municipal, el Pliego de Condiciones del Concurso para la adquisición de un tractor, se informa que aquellas empresas interesadas podrán retirar el mismo en la Secretaría de dicho Patronato, sita en la Plaza del Azoguejo, nº 1, de 10,00 a 14,00 horas, de lunes a viernes, excepto festivos. El plazo de presentación de plicas será de **VEINTE DIAS HABILES**, contados a partir del siguiente al de la publicación en el Boletín Oficial de la Provincia. El Tipo de licitación está fijado en 700.000.- pts., IVA incluido. Para poder concursar habrá que depositar una fianza provisional de 14.000.- pts. **NOTA:** Los gastos de este anuncio serán con cargo al adjudicatario.

Segovia, 21 de Noviembre de 1994

EL ALCALDE-PRESIDENTE
Fdo.: Ramón Escobar Santiago

TENIS

Tras vencer a Clavet y Arrese en semifinales

Tomás Carbonell-Albert Costa, final del Campeonato de España

Tomás Carbonell y Albert Costa disputarán hoy una final inédita del Campeonato de España que tiene lugar en el Murcia C.T. tras vencer en semifinales a Francisco "Pato" Clavet y Jordi Arrese, respectivamente.

Murcia (Efe).— Carbonell, de 26 años, 62 del mundo, venció a Clavet por 1-6, 6-4 y 6-1, y logró por primera vez alcanzar la final de este torneo en el que hace siete años, en Sevilla, fue semifinalista, cuando Fernando Luna se proclamó vencedor. Para Costa, de 19 años, situado en el puesto 52 de la lista mundial, también será su primera final, tras imponerse a Arrese, por 6-4, 4-6 y 6-4. Será su primer enfrentamiento.

En los dos partidos, la fuerza física y mental fueron cruciales. Clavet dominó la primera manga con gran facilidad desde el fondo de la pista y parecía tener el control. Carbonell no acertaba a subir a la red como en el encuentro anterior contra Javier Sánchez Vicario y se desesperaba sin remedio. Bastó que el de Cabrera de Mar abriera más sus golpes, sobre todo el de revés, gracias a las instrucciones de

su técnico Ricardo Sánchez, para que "Pato" no encontrase el sitio justo y sus piernas des-jasen de correr.

El madrileño, que venía de realizar un maratón en Suramérica con dos finales y una semifinal seguidas, terminó agotándose mientras que Carbonell se adueñó poco a poco de la situación para dominar a su antojo y vengarse de las dos derrotas consecutivas que Clavet le había infligido durante el periplo americano.

Albert Costa aprovechó su juventud y los inspirados golpes que posee y con los que asustó al propio número uno del mundo, Pete Sampras, en Roland Garros la pasada primavera, para plantarse en la final superando al veterano Jordi Arrese después de casi tres horas de lucha.

Albert Costa fue subcampeón de Roland Garros junior (perdió con Roberto Carretero en la final) y vencedor de la

Orange Bowl el pasado año.

El jugador leridano podría convertirse en uno de los más jóvenes triunfadores del nacional, junto con Emilio Sánchez Vicario que ganó el primero de sus cinco títulos en 1983 con 18 años. La final de hoy se disputará a partir de las 12:00 horas y al mejor de tres sets.

Copa Grand Slam

Por otro lado, los tenistas españoles Alberto Berasategui y Sergui Bruguera tendrán, respectivamente, a los estadounidenses Michael Chang y Jim Courier como primeros contrincantes en la Copa Grand Slam que se disputa en Munich entre el 6 y 11 de diciembre.

El primer partido del torneo que reunirá en la capital de Baviera a quince de los 16 mejores jugadores de los torneos de Grand-Slam (Open de Australia, Roland Garros de París, Wimbledon y Flushing Meadows de Nueva York) lo disputarán el número 1 de la clasificación mundial, el norteamericano Pete Sampras y el peruano Jaime Yzaga.

CICLISMO

Zaragoza-Logroño y San Asensio-Santander, primeras etapas de la Vuelta a España

Logroño (Efe).— La primera etapa de la Vuelta Ciclista a España de 1995 se disputará entre Zaragoza y Logroño, según el principio de acuerdo alcanzado por la empresa organizadora Unipublic con el Gobierno de La Rioja. La segunda etapa comenzará en la ciudad riojana de San Asensio y finalizará en Santander. Directivos de Unipublic se reunirán el próximo lunes en Logroño con el director general de Deportes de La Rioja, Francisco Javier Hortelano, para concretar los recorridos de ambas etapas.

La Rioja fue escenario de una etapa de alta montaña en las dos últimas ediciones de la Vuelta Ciclista a España con final en el alto de la Cruz de la Demanda, donde en 1993 el corredor suizo Toni Rominger arrebató a su compatriota Alex Zülle el jersey amarillo de líder. En 1994 Toni Rominger ganó de nuevo con un gran superioridad sobre sus rivales.

La empresa Unipublic ha descartado que en la Vuelta a España de 1995, que se disputará en el mes de septiembre, alguna de las primeras etapas termine en un alto de montaña, por lo que el Gobierno de La Rioja ha aceptado que la primera etapa acabe en las calles de Logroño.

Asimismo, la Asociación Española de Organizaciones Ci-

clistas (AEOC), en una reunión celebrada ayer en Madrid, aprobó el calendario español para la próxima temporada en el que se registran numerosos cambios debido al traslado de fechas de la Vuelta a España.

La carrera más importante del calendario español deja sus habituales fechas de los últimos años, última semana de abril y primera quincena de mayo, para irse al mes de septiembre. Ese cambio ha obligado a carreras como la "Volta" a Cataluña, que se disputaba en septiembre, a buscarle acomodo en el mes de junio.

Racismo

Por otro lado, el ex ciclista profesional Marino Lejarreta aseguró ayer en Bilbao, donde asistió a la presentación de una proposición no de ley sobre accidentes de tráfico por la práctica del ciclismo, que en la carretera "hay racismo contra los ciclistas". Lejarreta puso de manifiesto que en el tráfico rodado existe una jerarquía a la cabeza de la cual se encuentran los coches. "Los últimos somos los ciclistas", se lamentó.

A la presentación también asistió otro ex ciclista profesional, Iñaki Gastón, quien destacó la importancia de esta iniciativa, "sobre todo si se puede salvar la vida de algún ciclista".

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 26 DE NOVIEMBRE DE 1994 Doce series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 95 94		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de febrero de 1995, INCLUSIVE		 LOTERIA NACIONAL 26 de Noviembre de 1994 							
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9								
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas						
53200.....50.000	53201.....50.000	53202.....1.198.000	53203.....40.000.000	53204.....1.193.000	53205.....50.000	53206.....50.000	53207.....50.000	53208.....60.000	53209.....55.000	53210.....50.000	53211.....50.000						
53210.....50.000	53211.....50.000	53212.....80.000	53213.....55.000	53214.....50.000	53215.....50.000	53216.....50.000	53217.....50.000	53218.....50.000	53219.....55.000	53220.....50.000	53221.....50.000						
53220.....50.000	53221.....50.000	53222.....55.000	53223.....55.000	53224.....50.000	53225.....50.000	53226.....50.000	53227.....75.000	53228.....50.000	53229.....55.000	53230.....50.000	53231.....50.000						
53230.....50.000	53231.....50.000	53232.....55.000	53233.....55.000	53234.....50.000	53235.....50.000	53236.....50.000	53237.....50.000	53238.....50.000	53239.....55.000	53240.....75.000	53241.....50.000						
53240.....75.000	53241.....50.000	53242.....55.000	53243.....55.000	53244.....50.000	53245.....50.000	53246.....50.000	53247.....50.000	53248.....50.000	53249.....55.000	53250.....50.000	53251.....50.000						
53250.....50.000	53251.....50.000	53252.....55.000	53253.....55.000	53254.....50.000	53255.....50.000	53256.....50.000	53257.....60.000	53258.....50.000	53259.....55.000	53260.....50.000	53261.....50.000						
53260.....50.000	53261.....50.000	53262.....55.000	53263.....55.000	53264.....50.000	53265.....50.000	53266.....50.000	53267.....50.000	53268.....50.000	53269.....55.000	53270.....60.000	53271.....50.000						
53270.....60.000	53271.....50.000	53272.....55.000	53273.....55.000	53274.....50.000	53275.....50.000	53276.....50.000	53277.....50.000	53278.....50.000	53279.....55.000	53280.....50.000	53281.....50.000						
53280.....50.000	53281.....50.000	53282.....55.000	53283.....55.000	53284.....50.000	53285.....50.000	53286.....50.000	53287.....50.000	53288.....50.000	53289.....55.000	53290.....50.000	53291.....50.000						
53290.....50.000	53291.....50.000	53292.....55.000	53293.....55.000	53294.....50.000	53295.....50.000	53296.....60.000	53297.....50.000	53298.....50.000	53299.....55.000	86400.....75.000	86401.....50.000						
86400.....75.000	86401.....50.000	86402.....55.000	86403.....80.000	86404.....50.000	86405.....50.000	86406.....60.000	86407.....50.000	86408.....632.000	86409.....20.005.000	86410.....622.000	86411.....50.000						
86410.....622.000	86411.....50.000	86412.....55.000	86413.....55.000	86414.....50.000	86415.....50.000	86416.....50.000	86417.....50.000	86418.....50.000	86419.....55.000	86420.....50.000	86421.....50.000						
86420.....50.000	86421.....50.000	86422.....55.000	86423.....55.000	86424.....50.000	86425.....50.000	86426.....50.000	86427.....50.000	86428.....50.000	86429.....55.000	86430.....50.000	86431.....50.000						
86430.....50.000	86431.....50.000	86432.....55.000	86433.....55.000	86434.....50.000	86435.....50.000	86436.....50.000	86437.....50.000	86438.....50.000	86439.....55.000	86440.....50.000	86441.....50.000						
86440.....50.000	86441.....50.000	86442.....55.000	86443.....55.000	86444.....50.000	86445.....50.000	86446.....50.000	86447.....50.000	86448.....50.000	86449.....55.000	86450.....50.000	86451.....50.000						
86450.....50.000	86451.....50.000	86452.....55.000	86453.....55.000	86454.....50.000	86455.....50.000	86456.....50.000	86457.....60.000	86458.....50.000	86459.....55.000	86460.....50.000	86461.....50.000						
86460.....50.000	86461.....50.000	86462.....55.000	86463.....55.000	86464.....50.000	86465.....50.000	86466.....50.000	86467.....50.000	86468.....50.000	86469.....55.000	86470.....60.000	86471.....50.000						
86470.....60.000	86471.....50.000	86472.....55.000	86473.....55.000	86474.....50.000	86475.....50.000	86476.....50.000	86477.....50.000	86478.....50.000	86479.....55.000	86480.....50.000	86481.....50.000						
86480.....50.000	86481.....50.000	86482.....55.000	86483.....55.000	86484.....50.000	86485.....50.000	86486.....50.000	86487.....50.000	86488.....50.000	86489.....55.000	86490.....50.000	86491.....50.000						
86490.....50.000	86491.....50.000	86492.....55.000	86493.....55.000	86494.....50.000	86495.....50.000	86496.....60.000	86497.....50.000	86498.....50.000	86499.....55.000								
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones							
240.....25.000		791.....25.000		4123.....130.000		0925.....125.000		7087.....125.000		2088.....125.000							
400.....25.000				9683.....130.000		025.....25.000		227.....25.000		128.....25.000							
70.....10.000				203.....80.000				907.....25.000		898.....25.000							
				653.....30.000				57.....10.000		08.....10.000							
				03.....30.000													
				3.....5.000													
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS																	
PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 53203 PRIMER PREMIO				FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO											
				4.	12.	400.000.000											

FUTBOL

S. Arminio: "El CSD debería modificar la Ley del Deporte"

Córdoba (Efe).— Victoriano Sánchez Arminio, presidente del Comité Nacional de Arbitros de Fútbol, dijo en Córdoba que el Consejo Superior de Deportes (CSD) "debería modificar la Ley del Deporte para evitar que los árbitros sigan atados por la reglamentación actual". "Nos sentimos arropados por la federación, pero desprotegidos por la actual Ley del Deporte, que no sanciona como debiera a aquellos dirigentes que continuamente nos están atropellando", señaló el dirigente arbitral.

Sánchez Arminio explicó que en la actualidad no se respeta como debiera la figura del árbitro. "La temporada se ha desmadrado, ya que es ilógico que en la sexta jornada de la competición se haya polemizado tanto sobre la actuación arbitral", añadió.

"La presión esta viniendo últimamente desde el mismo sitio, y es que, en vez de aceptar que los árbitros puedan equivocarse, da la impresión de que se están justificando otras situaciones centradas en nuestros errores", subrayó.

Sánchez Arminio calificó como "escaso" el número de 22 colegiados que actualmente dirigen encuentros en Primera División, y afirmó que pueden existir problemas en su designación cuando los equipos de esta categoría empiecen su participación en la Copa del Rey.

Para Sánchez Arminio será prioritario en la próxima temporada "aumentar la plantilla de colegiados, aunque para ello haya que modificar previamente el reglamento".

El Betis dejó escapar un nuevo punto en su feudo

0-0. Iriarte debutó con un positivo en el estadio Benito Villamarín

Salvador Iriarte, sustituto del galés John Benjamin Toshack en el banquillo de la Real Sociedad, debutó con un valioso positivo en el Benito Villamarín ante el Betis, si bien pudieron ser dos, ya que su equipo gozó en la segunda mitad de ocasiones suficientemente claras para haber ganado.

Sevilla (Efe).— La tradición marcaba a la Real Sociedad como un equipo peligroso en el feudo bético, y ésta no varió. El Betis, por tercer partido consecutivo, dejó escapar puntos de su feudo y aunque lo intentó al final cedió ante el posicionamiento y el empuje donostiarra.

El partido tuvo unos comienzos con juego rápido. La Real Sociedad nunca buscó la defensa a ultranza y aunque el Betis llevaba la iniciativa buscaba los contragolpes con Meho Kodro como estilete.

Uría, en el minuto 33, fue el que dispuso de la primera oportunidad, pero falló cuando estaba ante Pedro Jaro. No obstante, el Betis también dispuso de su opción, en el 38, en una volea de Menéndez que hizo trabajar a Alberto.

En el segundo tiempo, tras una fase en la que el Betis pareció tener más mordiente, la Real Sociedad impuso su mejor posicionamiento, sus reservas físicas y el cuadro sevillano se fue diluyendo sobre el césped.

Así, en el minuto 50 el ruso Karpin, completamente solo,



Ríos y Kodro, en un momento del partido jugado anoche.

TELEFOTO EFE

envió alto una clarísima oportunidad, y aunque Aquino lanzó con peligro una falta poco después, la Real Sociedad, con su gran actitud, tuvo otra oportunidad incluso más clara en un remate de cabeza de Imanol, pero el esférico se estrelló en el poste izquierdo de Jaro.

Mientras Serra Ferrer buscó más mordiente con la entrada del polaco Kowalczyk y luego más tarde de Sabas, la Real Sociedad siguió siendo más consistente y rozó de nuevo el gol en un remate de cabeza de Uría que desvió Jaro.

El Betis agotó su último cartucho en una internada de Kowalczyk que salvó con apuros Fuentes cuando Cuéllar estaba dispuesto a rematar, pero fue solo un susto para una Real Sociedad que no supo culminar su superioridad en el segundo tiempo. Al final, el conjunto

donostiarra se llevó un punto, pero mostró una cara mucho más positiva que en otras ocasiones, mientras que el Betis perdió parte de lo que consiguió en Tenerife el domingo pasado. Partido disputado en el estadio Benito Villamarín ante unos 30.000 espectadores.

FICHA TECNICA

Real Betis: Jaro; Jaime, Vidakovic, Ríos, Menéndez; Márquez, Alexis, Stosic, Gordillo (Sabas, m.80), Cuéllar y Aquino (Kowalczyk, m.65).

Real Sociedad: Alberto; Fuentes, Loren, Pikabea, Aranzabal, Imanol (Lumbreras, m.72), Imaz, Luis Pérez (De Pedro, m.81), Uría, Karpin y Kodro.

Árbitro: Barrenechea Montero (Colegio Castellano-leonés). Mostró cartulina amarilla a Stosic (M.33), Roberto Ríos (M.57), Vidakovic (M.59), Kowalczyk (M.67), Jaime (M.67) y Menéndez (M.88).

EN BREVE

FUTBOL: El empresario Jesús Nogal tiene intención de presentarse a las elecciones a la presidencia del Real Madrid, que se celebrarán en los primeros meses del próximo año, según informaron a Efe fuentes cercanas al nuevo candidato.

JUDO: El español Jonatan Vega logró la medalla de oro, en la categoría de 62 kilogramos, de los campeonatos del mundo de jiu jitsu, disciplina que depende de la Federación de Judo, que se disputan la ciudad italiana de Bolonia. Otros deportistas españoles que también subieron al podio fueron Mario Prasedo (plata en 92 kg.), Rafael Río (bronce en 92 kg.), Sonia Gómez (bronce en 58 kg.) y Francisca Moreno (bronce en 68 kg.).

GOLF: Francisco J. Valera, con 70 golpes en la jornada de ayer y un total de 209 en los tres recorridos, sigue firme en su juego para la conquista del título en la 49ª edición del Campeonato de España de profesionales, que se disputa en el Norba Club de Golf de Cáceres.

El Atlético de Bilbao comprometerá el liderato del Zaragoza en el estadio de San Mamés

Madrid (Efe).— El Atlético de Bilbao será una difícil prueba para el Real Zaragoza en el estadio de San Mamés, en partido correspondiente a la duodécima jornada de Liga.

Real Madrid, FC Barcelona y Deportivo, a un solo punto del líder, recibirán a teóricamente accesibles rivales, como son Tenerife, Sevilla y Valladolid, respectivamente, e intentarán aprovechar un posible tropiezo de los aragoneses.

El técnico maño desveló las dudas sobre la presencia de los dos lesionados, Higuera y Solana. Así, mientras que el primero ha sido ya descartado, el segundo saltará en el once inicial. Además, Higuera se perderá el partido amistoso que jugará la selección la próxima semana.

Para el partido contra los bilbaínos, el Zaragoza contará con una baja por línea, ya que a la de Higuera en la delantera hay que unir a Poyet en la línea medular y Aguado en la defensa, estos

dos últimos por sanción. Los hombres que más posibilidades tienen de sustituirlos son Pardeza, Franco y García Sanjuán, respectivamente. El Atlético, por su parte, se encuentra en plena racha ascendente, una vez que ha recuperado a la mayor parte de los lesionados.

Real Madrid-Tenerife

La convocatoria de Alfonso Pérez después de casi tres meses de baja por lesión y la exclusión de Emilio Butragueño de la lista son las novedades más relevantes en el Real Madrid para el encuentro de hoy en el Santiago Bernabéu frente al Tenerife.

Jorge Valdano, técnico del Real Madrid, explicó tras el entrenamiento que Butragueño no ha sido convocado "porque hay que tomar decisiones ante una plantilla que tiene mucha salud, que es muy numerosa y que tiene una excelente calidad media".

La alineación titular será la siguiente: Buyo; Quique Sán-

chez Flores, Hierro, Sanchis, Luis Enrique; Michel, Redondo, Laudrup, Martín Vázquez; Amavisca y Zamorano.

Johan Cruyff, entrenador del F.C. Barcelona, dijo ayer que si ha convocado para el encuentro de Liga ante el Sevilla a los mismos hombres con que afrontó el encuentro de la Liga de Campeones perdido con el Galatasaray es para que éstos "tengan oportunidad de rectificar".

El técnico, que aseguró seguir con el "cabreo", apuntó que "una cosa es la Liga de Campeones y otra muy distinta la Liga". Sobre su continuidad en el club azulgrana, Cruyff recordó: "Mi futuro en el club azulgrana está ya discutido y redactado hace tiempo y por tanto no importa si cada mes recibo ofertas de Italia".

Para el encuentro de hoy en el Camp Nou ante el Sevilla Cruyff ha convocado a Busquets, Lopetegui, Koeman, Ferrer, Eusebio, Guardiola, Amor, Sergi, Iván, Abelardo, Nadal, Bakero,

Stoichkov, Beguiristain, Romario y Jordi.

Deportivo-Valladolid

El entrenador del Deportivo, Arsenio Iglesias, manifestó ayer que su equipo tendrá frente al Real Valladolid, hoy en Riazor, las mismas dificultades que contra otro conjunto. El técnico deportivista indicó que el Valladolid, como cualquier otro rival de Primera División, vendrá a Riazor a hacer lo máximo para conseguir los dos puntos en litigio.

Son bajas Beбето y Enduayen, aquejados de una afección gripal, y Kostadinov, sancionado. Aunque Arsenio Iglesias no facilitó la alineación, la más probable es: Canales; López Rekarte, Voro, Djukic, Ribera, Nando; Aldana, Donato, Fran; Manjarín o Claudio y Julio Salinas.

La jornada se completará con los partidos Albacete-At. de Madrid, Celta-Oviedo, Logroñés-Valencia, Sporting-Compostela y Racing-Español.

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERTIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid**ACCION IP****COMPRAS ▼**

COMPRO finca monte bajo-dehesa de unas 70 hectáreas. Preferencia hasta 100 km. Madrid por carretera Coruña y sin edificaciones. Apartado 9451. Madrid-28080.

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. OPOSICIONES Ayuntamiento de Segovia: Auxiliares y Administrativos. Instancias hasta el 5 de diciembre. Preparación intensiva. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

GANADOS ▼

GANADEROS, carniceros, industriales agroalimentación. Vuestra revista: "FM-Ferías, Mercados, Mataderos", publicación semanal. Informa precios ganado, mercados ganaderos, ferias expositivas. Ayuda vender, comprar. Suscribanse. Teléfono (923) 270587.

SE VENDEN terneras para cebo. Teléfono 460470 (contestador).

IMPAGADOS ▼

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos 983/357611-354887.

¿LE DEBEN dinero? Llámenos Cobros Castilla. Tfno.: 983-373809 (3 líneas).

TRABAJO ▼

COMERCIALES, ambos sexos, para la provincia. Necesita prestigiosa firma británica dedicada productos mantenimiento industrial. Fácil introducción. amplio mercado. Formación cargo empresa. Altas comisiones. 91-3455538

Fabricante de Detergentes-Hostelería precisa delegados o distribuidores
Tfno. (91) 531 81 30

SE NECESITA empleada de hogar para Madrid. Teléfonos 460358-460360.

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA bar El Soto. Teléfono 422418 (Blas).

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

CHALETES VENTA

HABITAT HABITAT

HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: SOTOSALBOS. 158 m². Nuevo dos plantas. Jardín privado. 13.000.000. Facilidades.

HABITAT: SAN LORENZO. 204 m². A estrenar. Jardín. Piscina. Bodega. Infórmese.

HABITAT: PALAZUELOS. Venta 2ª fase. Excelentes calidades. Sólo 15.500.000. Infórmese.

HABITAT: SAN ILDEFONSO. 120 m². Tres plantas. Magnífica ubicación. Sólo 11.000.000.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 243 m². 6 dormitorios. Mejoras. Jardín privado. Seminuevo.

HABITAT: LAS NAVILLAS. 160 m². 4 dormitorios. Piscina. 700 m². parcela. Consúltenos.

HABITAT: PALAZUELOS. 156 m². 4 dormitorios. Excelentes vistas. Buen precio. Infórmese.

HABITAT: TORRECABALLEROS. 400 m². Finca 12.000 m². Excelente construcción. Garaje único. Consúltenos.

HABITAT: EL SOTILLO. 172 m². Excelentes calidades. Parcela 130 m: Excelente precio.

HABITAT: SAN LORENZO. 204 m². Jardín. Terraza. Inmejorables calidades. Precio asequible.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

UGARTE: Próxima construcción chalets adosados. La Granja. Iniciamos lista espera.

UGARTE: Promoción 32 viviendas en San Lorenzo. Garaje. Trastero. Jardín.

UGARTE: Promoción apartamentos. Piscina. Tenis. Precios interesantísimos. Aparthotel. El Sotillo.

UGARTE: Últimas viviendas. Promoción San Francisco. Tifs. 444647-445455.

AVAIL
AGENCIA INMOBILIARIA
• Pisos • Chalets • Naves • Oficinas
☎ 44 42 24 Pza. de la Tierra, 4 SEGOVIA

VARIOS ▼

DELCARMEN, válidos. DELCARMEN, asistidos. DELCARMEN, médico, ATS, fisio. DELCARMEN, desde 100.000 pesetas. DELCARMEN, 8523342, Cercedilla.

ENCUENTRO. Agencia matrimonial mujer. ¿Buscas pareja? Llámanos. Seriedad. Teléfono 947/502444.

TERE. Vidente. Primera semana de cada mes. La Granja. Teléfono 471689.

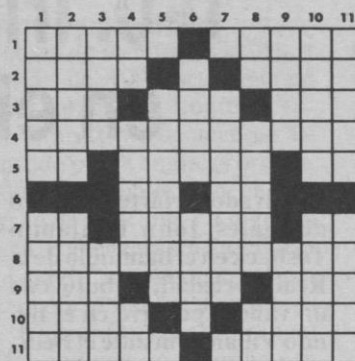
VENTAS ▼

SOLAR 10.000 m². Otero Herberos. Todos permisos. Teléfono 91/8463405.

VENDO piso zona José Zorrilla. Tres dormitorios. Servicios centrales. Teléfonos 423454-427378.

VENDO piso Urbanización Mirasiera. Todo exterior, preciosas vistas, muchas mejoras. Sólo 8.500.000. Teléfono 460625.

VENDO chalet amueblado, 300 m², con parcela de 200 m². Teléfono 444192.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Cosa voluminosa (Pl.). Delgada. 2: Dios del amor. En la mitología griega, hijo de Telamón. 3: Nueva. Terminación verbal. Al revés, del verbo ir. 4: La que lleva el incensario. 5: Exclamación. Substancia segregada por el hígado. Contradicción. 6: Al revés, símbolo químico. Consonante repetida. 7: Consonante repetida. Letras de "cadira". Consonante repetida. 8: País de la antigua Grecia. 9: Exclamación con que se anima y aplaude. Interjección con que se anima y aplaude. Al revés, político chino. 10: Astrágalo. Diminutivo de nombre de mujer. 11: Conturba, sobresalta. Empapar.

VERTICALES.— 1: Hierba-

buena. Conjunto de barcos mercantes de un país. 2: Al revés, hueco, vacío. Engañoso. 3: Alabar. Comida que se da a los animales para engordarlos o atraerlos. 4: Existe. Cabra montés. Terminación de infinitivo. 5: Agudo, en punta. 6: Hermano de Caín. Entréguele. 7: Al revés, lanzará ondas hertzianas para transmitir señales, noticias, etc. 8: Nota musical. Cuerpo celeste. Repetido y familiar, madre. 9: Adverbio de tiempo. Al revés, ciudad francesa. 10: Antigua región asiática. Manda de cerdos. 11: Relativo al eje. Meseta de Asia.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Menta. 2: oreuH. Palaz. 3: Loar. Cebo. 4: Es. Ibice. Ar. 5: Afilia. do. 6: Abel. Dete. 7: ártimE. 8: La. Astro. Ma. 9: Ayer. noal. 10: Cartá. Píara. 11: Axial. Pamir.

¿QUIERES HACER ALGO POR LOS DEMÁS?

SOLIDARIOS
Para el desarrollo

Realizamos más de 40 proyectos de voluntariado social en toda España.
¡Te ayudamos a ser voluntario!

ONG SOLIDARIOS PARA EL DESARROLLO.

Antiguo Pabellón de Gobierno de la U. Complutense.
28.040 Cdad. Universitaria (Madrid)

Tel. (91)394 69 29 - Fax. 544 62 05

Donativos: Cta. Cte. nº2714002901. BCH. Ag. 2.196. Avda. Complutense, sn. 28.040 Madrid.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____

DIRECCION _____

POBLACION _____

TELEFONO _____ NIF _____

DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (15%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

tve1

- 08,00.- ¡DOMINGO FIESTA!
09,25.- EL GRAN CIRCO DE TELEVISION
11,55.- BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS
11,35.- ¿QUE APOSTAMOS? (R.)
13,25.- UNO MAS EN LA FAMILIA
13,55.- CARTELERIA TVE
14,25.- CORAZON, CORAZON DOMINGO
15,00.- TELEDIARIO-1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- CINE DE ORO (I): "Su Majestad de los Mmases del Sur". D.: Byron Haskin. I.: James Hill, Borden Chase.
17,20.- CINE DE ORO (II): "Un diamante al rojo vivo". D.: Peter Yates. I.: Robert Redford, George Segal.
19,50.- VALOR Y CORAJE
21,00.- TELEDIARIO-2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- SOLO GOLES
22,00.- LA PELICULA DE LA SEMANA CON... TOM HANKS: "Dos sabuesos despistados". D.: Tom Mankeiwicz. I.: Tom Hanks, Dan Aykroyd. En la ciudad de Los Angeles, dos inspectores de la policia se encargan de investigar una serie de frecuentes delitos como el robo de animales en el zoo y el de coches de policia y bomberos, asi como el de una importante partida de revistas pornográficas. En todos los casos, los delincuentes dejan la tarjeta de presentación con la siglas P.A.G.A.N.
00,05.- LUZ ROJA
01,45.- NOTICIAS
01,50.- LA LEY DE LOS ANGELES
02,40.- LA PIOVERA
03,45.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

- 07,30.- EURONEWS
08,00.- THAT'S ENGLISH. CURSO 1
08,45.- TIEMPO DE CREER
09,00.- LOS CONCIERTOS DE LA 2
11,00.- EL DIA DEL SEÑOR
12,00.- PUEBLO DE DIOS
12,30.- DEPORTES. Tenis: Campeonato de España individual masculino. Golf: Campeonato de España profesionales. Automovilismo: Monomarcas. Vela: Copa América. Guillelte World Sport special
15,30.- PINNIC
17,30.- EL ABOGADO MATLOCK
18,25.- BALONCESTO. LIGA ACB
20,00.- ESPECIAL DEPORTES
20,30.- BRICOMANIA
21,00.- LINGO
21,30.- LINEA 900
22,00.- ¡CHOOF!
22,30.- EL COMPROMISO DE SHANNON
23,30.- CENTROS DE PODER
00,30.- MURPHY BROWN
01,20.- CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE: "Las tres caras de Eva". D.: Nunnally Johnson. I.: Joanne Woodward, Lee J. Cobb. Eva, una joven y sencilla ama de casa, aquejada de amnesia y jaquecas, acude acompañada de su marido, a la consulta del Doctor Luther, médico psiquiatra. Pronto Luther descubre que el padecimiento de ésta mujer es un claro caso de desdoblamiento de personalidad. V.O. SUBTITULOS.
02,50.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
06,45.- LA LLAMADA DEL OESTE
07,15.- TRAS 3 TRIS FIN DE SEMANA
11,00.- TATOCALO
12,30.- GENIO Y FIGURA (Repetición)
14,30.- COSAS DE CASA
15,00.- NOTICIAS
15,35.- SUPERCINE DEL DOMINGO: "Caliente otoño" 1986-102. D.: Bob y Harvey Weinstein. I.: Daniel Jordano, Matthew Penn. Tres jóvenes amigos deciden hacerse cargo del destartado hotel que uno de ellos ha heredado en un pequeño pueblo. Los especuladores y los habitantes del lugar intentan impedir que el hotel vuelva a abrir sus puertas.
17,30.- MINI-SERIE
19,30.- CINE: "Tres soldados" 1951-94. D.: Tay Garnet. Int.: Stewart Granger, David Niven. Londres, 1918. Un coronel retirado recuerda a los jóvenes soldados que esperan ansiosos la victoria sobre Alemania, sus días en la India. Especialmente las fechorías de tres soldados a sus ordenes, los cuales aprovechan para abandonar el campamento.
21,30.- HERMANOS DE LECHE
22,00.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
00,30.- CINE: "Amor bajo cero". D.: Ricardo Blasco. I.: Tony Leblanc, Concha Velasco. Ramón, un marino ocasional que trabaja en un yate como ayudante, se queda prendado de Nuria, una campeona de esquí a la que ve por primera vez en el puerto de Barcelona.
02,15.- CINE DE MADRUGADA: "Las lavanderas de Portugal" 1957 - 99. D.: Pedro Gaspard-Huit y Ramón Torrado. I.: Paquita Rico, Jean Claude Pascal. Juan Francisco y Catalina, dos de los brillantes publicistas de París terminan de un plumazo con varios años de colaboración profesional y sentimental por un lío de faldas.
04,00.- TELEVENTA
05,30.- CINE DE MADRUGADA: "Don José, Pepe y Pepito" 1959-74. D.: Clemente Pamplona. I.: Antonio Casal y Manolo Morán. La directora de una empresa neoyorquina de construcción realiza un viaje de negocios a Madrid, donde conoce al doctor José Quiroga, hombre de carácter serio que se enamora rápidamente de ella.



- 07,35.- RAQUETA DE ORO (dibujos animados)
07,00.- TELE VI QUE TE VI
10,30.- PRESSING CATCH
11,00.- MEDICO PRECOZ
11,25.- JOVENES JINETES (serie)
12,20.- ¿SI O NO?
14,30.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
15,00.- KARAOKE (rep.)
15,30.- CINE FIESTA: "Un coche y un fiambre". D.: Lyman Daymont. I.: Corey Haim, Evan Richards. Jack Richardson es un

acaudalado hombre de negocios que mantiene relaciones con una amante. Su mujer, que sospecha al respecto, le vigila.

- 17,20.- MINISERIE: ALTA SOCIEDAD
19,30.- LAS NOTICIAS (avance)
19,35.- COBRA (serie)
20,35.- LOS INMORTALES (serie)
21,30.- NOCHE DE ACCION: "Desaparecido en combate III" - 1988 - 92. D.: Aaron Norris. I.: Chuck Norris, Aki Aleong, Yehuda Efroni. Con la caída de Saigón la guerra de Vietnam llega a su fin. Miles de personas, americanos y vietnamitas, intentan huir de la ciudad sitiada
23,15.- CINE: "Corrupción en Los Angeles II" - 1988 - 89. D.: Joshep Marhi. I.: Lawrence Hilton-Jacobs, William Smith. La banda mafiosa de los Taglia ha secuestrado a la hija de un magnate de la prensa y para la entrega del rescate el FBI contacta con el detective Chains, experto policía de Los Angeles.
00,55.- LA QUINTA DE HIERRO (serie)
02,25.- NOVEDADES INCREIBLES



- 08,15.- DEL 40 AL 1
09,10.- DIBUJOS ANIMADOS: DON COYOTE Y SANCHO PANDA
09,35.- TELESERIE: LAS MANIAS DE PETER
10,00.- DOCUMENTAL: LAS MAREAS DE KIRAWIRA
10,52.- CINE: "Como agua para chocolate"
12,43.- PIEZAS: BEL CANTO
13,00.- EL GRAN MUSICAL
13,35.- ESPECIAL INFORMATIVO
14,30.- FUTBOL: LIGA ITALIANA
16,20.- CINE: "El juego de Hollywood"
18,20.- PREVIO FUTBOL
19,30.- FUTBOL: LIGA ESPAÑOLA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL+: "El nido de la serpiente"
23,29.- EL TERCER TIEMPO
01,29.- MAS DEPORTE



TELEMADRID

- 08,00.- HISTORIAS DE RAY BRADBURY
09,00.- JUSTICIA CALLEJERA
10,00.- LA BANDA
11,30.- CINE LA BANDA DE PELICULA
12,30.- CINE MATINAL
14,00.- MADRID FIN DE SEMANA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LOS PICAPIEDRA
15,30.- CINE UNA DE AVENTURAS
17,30.- ¿QUE PASO CON?
19,30.- EL SEMANAL
20,15.- TELENOTICIAS
20,30.- FUTBOL ES FUTBOL
23,15.- CINE UNA DE ACCION
01,15.- CINE SALA DE MADRUGADA
03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

GRAN PANTALLA

"La máscara", de Chuck Russell

ANDRES P. LLORENTE

¿Hay algo más alejado de la realidad que un desmadrado comic de carácter fantástico? Pues un argumento basado en tales premisas iba a permitir a Jim Carrey ir más allá todavía de lo que ya se había permitido en la disparatada y exitosa "Ace Venture, un detective diferente", la película que lo lanzó a la fama este verano.

De hecho "La máscara" (The mask, 1994), partiendo de planteamientos muy similares a los de "Ace Venture", puede llegar aún más lejos porque aquí Jim Carrey no tiene inconveniente en compartir su protagonismo con los atractivos y brillantes efectos especiales visuales generados por los potentes ordenadores de la "Industrial Light and Magic" tutelada por George Lucas. Así cuando, en el film, Carrey oculta su rostro tras la curiosa máscara, prácticamente deja de lado su apariencia humana y su comportamiento es propiamente el de cualquier indestructible dibujo animado de los que a menudo podemos ver en la televisión.

No obstante, el éxito que esta película pueda obtener en las taquillas de todo el mundo no tendrá mayor trascendencia que el de un súbito y efímero deslumbramiento de un amplio e inocen-

te sector del público al contemplar las locas aventuras de un personaje simpático y algo atrevido, aunque tampoco demasiado cáustico o subversivo, que es capaz de mil raudas y desenfrenadas transformaciones con las que bien se pueden fabricar algunos afortunados gags.

Continúa, pues, la inagotable serie de adaptaciones al cine de los comics de mayor resonancia, aprovechando ese constante e ininterumpido descubrimiento de nuevos trucos que permite esa nueva rama de la informática que se ha dado en llamar infografía. A ella debe "La máscara" su celebrada existencia pues, por lo demás, sin su preciada ayuda no estaríamos sino ante un ramplón thriller desarrollado en un permanente y monótono tono humorístico.

En fin, seguramente nadie pretendía agrandar las fronteras del séptimo arte con la filmación de "La máscara" sino más bien crear unas imágenes rentables además de muy entretenidas y muy aptas para despertar la sonrisa en la cara de un buen número de espectadores. Si nos atenemos al tan cacareado ranking, parece que en los Estados Unidos de momento lo han conseguido.



14,45.- SERVICIO SEGOTEX

- 20,00.- PELICULA: "El declive del imperio americano"
21,00.- CASTILLA Y LEON CADA DIA MAS
21,30.- PELICULA: "La Raulito"
00,15.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERIA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00:

"Vuelven los mejores"

A las 7,30 y 10,30:

"Los peores años de nuestra vida"

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"Cuando un hombre ama a una mujer"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"LA MASCARA"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 y 10,45:

"EL CUERVO"

SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

EL PRINCIPE CALIFICA DE HUMILLANTES LOS INCENDIOS FORESTALES

Don Felipe de Borbón calificó ayer, durante la ceremonia de entrega del Premio al Pueblo Ejemplar de Asturias de 1994, de "humillantes" los incendios que "todos los veranos arrasaban los bosques de España" y destruyen "espléndidos patrimonios naturales de nuestro país".

En su discurso, pronunciado en la pradera de Linde de Bobia, en el concejo asturiano de Onís, ante varios centenares de personas tras entregar el galardón a los pastores de los Picos de Europa, el heredero de la Corona destacó la labor conservacionista desarrollada por este colectivo desde hace siglos.

"Unas mujeres y unos hombres —señaló— que han sabido ganarse la admiración y el respeto de todos por su abnegada y ejemplar lealtad a unas tradiciones y unos modos de vida cuyas raíces se hunden en el tiempo".

Aseguró sentirse "especialmente feliz" por encontrarse en un territorio "donde la naturaleza ha creado tanta grandiosidad y en cuyas estribaciones están las raíces de la nación española", y añadió que los pastores hoy homenajeados "protagonizaron acontecimientos que son hitos gloriosos de la historia común".

MISCELANEA

Tras sufrir una recaída en su infección bronquial

El cardenal Tarancón se encuentra en estado muy grave

El cardenal Vicente Enrique y Tarancón, que desde el pasado miércoles se encuentra hospitalizado en la clínica La Salud de Valencia, ha sufrido un agravamiento de la sobreinfección bronquial sufrida y su pronóstico es "muy grave", informaron a Efe fuentes sanitarias.

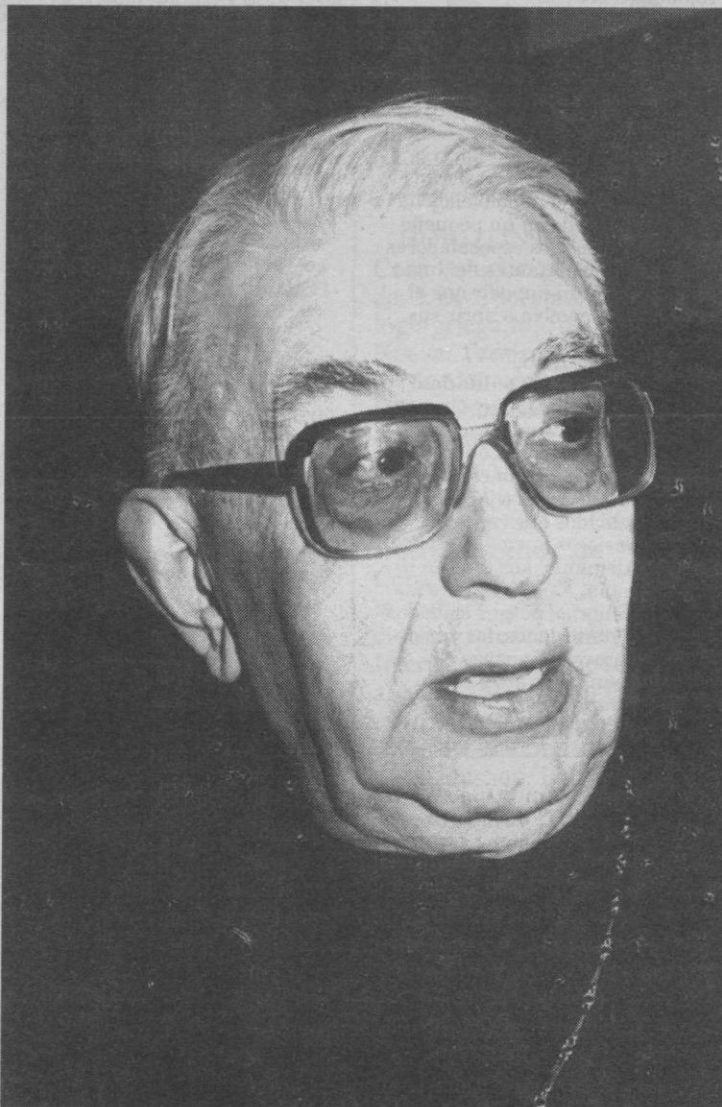
Valencia, (Efe).— El cardenal Tarancón, que desde que renunció por edad a sus cargos eclesiásticos, reside en Villarreal (Castellón), sufrió a mediados de esta semana una insuficiencia respiratoria aguda, que obligó a su hospitalización, dada su avanzada edad, 87 años.

El parte médico, firmado por los neumólogos Eduardo Benlloch García y José Luis Diago Torrent, explica que el cardenal sufría previamente "una enfermedad obstructiva crónica y un proceso expansivo pulmonar".

Vicente Enrique y Tarancón, que actualmente es miembro del Consejo Valenciano de Cultura, un órgano asesor de la Generalitat Valenciana en esta materia, experimentó el viernes una ligera mejoría, durante la cual recibió la visita del arzobispo de Valencia, Agustín García-Gasco.

Arzobispo de Madrid

El cardenal Tarancón fue arzobispo de Madrid, primado de España y presidente de la Conferencia Episcopal durante la transición española, hasta que en



El cardenal Tarancón fue arzobispo de Madrid.

TELEFOTO EFE

1983 abandonó sus cargos eclesiásticos por razones de edad, al cumplir 75 años.

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Valencia

acordó ayer denominar plaza del Cardenal Vicente Enrique y Tarancón a la formada por la confluencia de las avenidas Blasco Ibáñez y de Aragón.

● El hijo mayor del presidente del Gobierno, Pablo González Romero, fue dado de alta en la tarde de ayer y abandonó el Hospital Naval de Cartagena, donde fue ingresado el viernes por la noche tras sufrir un desvanecimiento en el cuartel de Javalí (Murcia), en el que cumple su servicio militar. Un portavoz de dicho hospital informó que el desvanecimiento pudo deberse "a una reacción de la vacuna de la gripe que le pusieron". Dijo también que durante su estancia hospitalaria estuvo en observación y ya se encontraba recuperado. El delegado del Gobierno en Murcia, Eugenio Faraco, amigo personal de la familia González, se acercó al hospital a visitar al joven.

● Luisa Moore, esposa del actor británico Roger Moore, mundialmente conocido por haber encarnado a James Bond, el "agente 007", y por la serie de televisión "El Santo", confirmó al diario "Daily Express" la crisis matrimonial apuntada por algunos medios de comunicación. En declaraciones que publica dicho periódico ayer sábado, Luisa Moore dice que se ha separado de su marido "no porque haya sucedido nada. Hemos hablado mucho y él desea un poco de tiempo para sí mismo. Yo todavía amo a Roger. Nuestro matrimonio no ha acabado". Amigos del actor citados por el periódico opinan que el temor a padecer cáncer le ha hecho revalorizar su vida.

HOY NO ES FIESTA

Una dieta sana y el ejercicio no evitan la arteriosclerosis

Varsovia, (Efe).— Aunque no fumemos, guardemos una dieta sana y hagamos ejercicio, jamás podremos estar seguros de que la arteriosclerosis no nos atacará, según Marek Naruszewicz, presidente de la asociación polaca de estudio de ese mal.

"Un régimen de vida sano nos garantiza únicamente que la enfermedad encontrará mayor resistencia, su avance podrá ser frenado y sus consecuencias negativas en el sistema circulatorio contrarrestadas", añade el médico polaco.

La arteriosclerosis es una enfermedad traicionera, porque no provoca dolor y, por consiguiente, no avisa al enfermo, dice Naruszewicz. "Su cuadro es muy complejo y, por ejemplo, del exceso de colesterol en las venas sola-

mente podemos decir que se asemeja al tiro de gracia para el enfermo", añade el especialista.

Hoy los científicos ya pueden detectar si un individuo es o no propenso a la arteriosclerosis y precisamente esa es el arma más eficaz de que disponen para prevenirla.

"Hay factores que aumentan el riesgo, como la hipertensión arterial, cierta propensión genética o condiciones específicas del entorno, pero todas esas circunstancias pueden ser contrarrestadas eficazmente", señala Naruszewicz.

El especialista polaco está muy disgustado, porque considera que los esfuerzos que hacen para sensibilizar a la población tienen resultados muy pobres.

VISTO Y NO VISTO



POLITICOS Y PROFESIONALES DEBATEN SOBRE EL TURISMO.— El hotel Puerta de Segovia albergó ayer las jornadas informativas de turismo de Segovia, en las que periodistas, profesionales y políticos analizaron en dos sesiones de trabajo las posibilidades de la provincia en esta materia. En las sesiones intervinieron las autoridades locales y provinciales, así como destacados profesionales y periodistas expertos en el campo del turismo. — (Foto: Juan Martín).